



洛陽樂川鉬業集團股份有限公司 China Molybdenum Co., Ltd.*

股份代號 ■ 3993



2009 年度報告

* 僅供識別



目 錄

公司簡介	2
財務摘要	3
董事長報告	4
管理層討論與分析	7
重大事項	12
企業管治報告	14
董事會報告	22
監事會報告	28
董事、監事及高級管理人員簡歷	30
公司資料	34
獨立核數師報告	36
綜合財務報表	37
財務資料	96

本年度報告包括前瞻性陳述。除歷史事實陳述外，所有本公司預計或期待未來可能或即將發生的業務活動、事件或發展動態的陳述(包括但不限於預測、目標、估計及經營計劃)都屬於前瞻性陳述。受諸多可變因素的影響，未來的實際結果或發展趨勢可能會與這些前瞻性陳述出現重大差異。本年度報告中的前瞻性陳述為本公司於二零一零年三月二十一日作出，本公司沒有義務或責任對該等前瞻性陳述進行更新。

公司簡介

洛陽樂川鉛業集團股份有限公司（「洛陽鉛業」或「本公司」）是於二零零六年八月二十五日在中華人民共和國（「中國」）成立的股份有限公司。本公司於二零零七年四月二十六日成功於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市（「上市」）。

本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）是中國其中一家領先的上市原生鉛生產商，我們的三道莊礦是全球最大探明鉛儲量之一以及全球第二大探明鎢儲量。三道莊礦具有儲量豐富，品位高適宜露天開採等諸多優勢。我們的主要業務包括以鉛採礦、浮選、焙燒、冶煉及下游加工。我們佔據了得天獨厚的戰略位置，並處於市場整合者的有利地位。此外，我們開發了鎢生產設施，在利用鎢儲備方面佔據顯著優勢。我們擁有鉛鎢行業中經驗豐富、高度敬業的高級管理團隊。

財務摘要

	截至年度止		
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	增加／(減少)
營業額	3,045,649	5,563,275	(45.3%)
毛利	829,969	2,719,700	(69.5%)
除稅前溢利	723,186	2,505,000	(71.1%)
本年度溢利	534,610	1,848,813	(71.1%)
下列人士應佔總綜合收益：			
本公司擁有人	503,315	1,640,902	(69.3%)
少數股東權益	31,295	207,911	(84.5%)
每股盈利 — 基本	人民幣0.10元	人民幣0.34元	
股息			
建議期末股息	人民幣0.08元	人民幣0.15元	

	於十二月三十一日止		
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	增加／(減少)
本公司擁有人應佔權益	10,970,502	11,237,128	(2.4%)
少數股東權益	320,272	407,957	(21.5%)
總權益	11,290,774	11,645,085	(3.04%)
銀行借貸	281,242	228,000	23.4%
資產總計	12,684,397	12,736,260	(0.4%)
負債比率			
資本負債比率(附註1)	2.49%	1.96%	27.0%
資產負債比率(附註2)	2.22%	1.79%	24.0%

附註：

1. 資本負債比率為總資本與借貸淨額的比率。
2. 資產負債比率為總資產與借貸淨額的比率。

董事長報告

尊敬的各位股東：

本人提呈本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度業績，並謹此代表本公司董事會（「董事會」）和全體員工對所有支持表示衷心的感謝。

業績及股息

二零零九年，本集團實現營業額人民幣3,045.6百萬元，比二零零八年下降45.3%；本公司擁有人應佔溢利為人民幣503.3百萬元，比二零零八年下降69.3%。本公司每股盈利為人民幣0.10元。於二零一零年三月二十一日，董事會建議派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息每股人民幣0.08元（含稅）。

市場回顧

二零零九年全球經濟危機的影響仍在繼續，對實體經濟的衝擊仍然存在。五月份以來，隨著世界各國刺激經濟發展措施的效果不斷顯現，全球及中國經濟開始呈現出緩慢的復蘇勢頭，但經濟復蘇的基礎尚不牢固。受此影響，鉬產品價格持續低位運行。回顧二零零九年全年鉬價，基本可以分為三個階段，一至四月份為下滑階段，五至八月份為快速上漲階段，九至十二月份為緩慢下降階段。以歐洲鉬鐵價格為例來看，第一階段從一月份的24美元／千克降至四月份的20美元／千克，第二階段從五月份的23美元／千克迅速漲至八月份的41美元／千克，第三階段從九月份的33美元／千克降至十二月份的27美元／千克。二零零九年的價格低點出現在四月份，主要因為當時國內外鋼廠開工率很低甚至幾乎停產，交易量極其淡靜；高點出現在八月，上漲動力還是來自下游鋼廠，當時各國鋼廠的開工率提高，以及庫存消耗殆盡，加之貿易商等機構大量囤積，鉬價迅速崛起。國內鉬市場方面，二零零九年全年國內價格與國際價格基本同步，處於低水平運行，全年鉬鐵均價為人民幣12.69萬元／噸，其中四月份鉬鐵價格達到低點人民幣10萬元／噸，八月份達到高點人民幣16.9萬元／噸；鉬精礦均價為人民幣1,876元／噸度，其中四月份達到低點人民幣1,500元／噸度，八月份達到高點人民幣2,529元／噸度。國內鉬價上漲下跌原因與海外市場相同。

業務回顧

二零零九年，本集團依靠高效的管理，精心的組織及員工的努力不懈，充分利用本集團的資源以及縱向一體化的產業鏈優勢和產業規模優勢，努力克服鉬價格持續低位運行、原材料價格上漲等諸多不利因素的影響，實現了鉬鎢產品產量穩步增長。二零零九年本集團實現鉬精礦（含47%Mo）、氧化鉬（含51%Mo）、鉬鐵（含60%Mo）和鎢精礦（含65%WO₃）（含豫鷺礦業有限公司（「豫鷺公司」））產量分別為32,800噸、20,900噸、17,150噸和6,681噸，分別較二零零八年增長2.3%、-16.4%、16.6%和128.7%。

據中國有色金屬工業協會的統計數據顯示，二零零九年中國鉬精礦（含47%Mo）產量為155,319噸。本集團鉬精礦產量約佔二零零九年全國總產量21%。據國際研究機構統計，二零零九年全球鉬產量約為4.3億磅，本集團鉬產量折合約為3,400萬磅，約佔全球總產量7.9%。

董事長報告

本集團重點項目進展順利。二零零九年本集團完成了40,000噸／年冶煉廠(一期)工程、洛陽高科鋁鎢材料有限公司(「洛陽高科」)1,500噸／年鋁下游加工生產線工程、永寧金鉛冶煉有限公司(「永寧金鉛公司」)8萬噸／年綜合冶煉廠工程。

本集團大力推進科技創新，企業科技實力顯著增強。本集團進行的「回轉窑焙燒鋁精礦尾氣製酸工藝研究」及「旋轉閃蒸直燃供熱式回轉窑設計與鋁精礦焙燒工藝研究」兩項科技研究成果獲得河南省科技進步二等獎，「大單重鋁杆三輓Y型雙機組聯軋工藝及設備」榮獲洛陽市科技進步二等獎，「C160大型顎板式破碎機耐磨襯板國產化開發與研究」順利通過河南省科技廳組織的成果鑒定；本集團向有關當局註冊其發明及模型保護其知識產權，全年申報發明專利及實用新型專利27項。

本集團積極推動企業規範運行，企業管理水平顯著提高。二零零九年，本集團繼續著手對本集團的各項管理制度進行了修訂和完善，特別是加強了財務、銷售和人事制度管理，開發完成了《銷售管理系統》、《人事信息管理系統》、《財務資金管理系統》等優化本集團管理水平的軟件系統，企業對環境改變及全球性經濟危機的應變能力進一步增強。

本集團加快投資合作步伐，資源整合併購工作取得新進展。本年度本集團廣泛搜集篩選礦權信息，積極開展礦權調研工作，並安排多個隊伍多次對國內多個地區的鋁礦資源進行了考察，並對資源前景較好的幾個目標實施重點跟蹤調查，其中，南陽鎮平鋁礦整合工作取得階段性成果，已進入最終談判階段。於二零零九年十二月三日，本公司與Molymet Corporation訂立具有法律約束力的條款書，擬出售本集團全資附屬公司洛陽高科的50%股權，成立合資公司，將進一步提高洛陽高科的產品質量、市場佔有率和管理水平，並於二零一零年三月與Molibdenos y Metales S.A.(「Molymet」)的全資附屬公司東方特金香港有限公司訂立若干最終協議，包括股權轉讓協議及合資合同；及與洛陽高科訂立有關的商標許可協議。於二零零九年十二月二十二日，本公司與洛陽建投礦業有限公司(「洛陽建投礦業」)訂立借款協議，本公司透過委託銀行向洛陽建投礦業提供人民幣11.5億元借款，用於收購徐州環宇鋁業有限公司(「徐州環宇」)或洛陽富川礦業有限公司(「洛陽富川」，與徐州環宇合稱作為「目標公司」)的全部或部份股權，徐州環宇擁有洛陽富川90%股權，洛陽富川在中國洛陽市樂川縣持有並經營上房溝鋁礦，本公司籍此獲得收購洛陽建投礦業於目標公司的權益的權利。於二零一零年二月二日，本公司與河南省地質礦產勘查開發局關於新疆哈密東戈壁鋁礦訂立框架協議。二零零九年，本集團努力物色適當的海外發展機會，在其他市場開拓本集團業務。依靠不斷復蘇的經濟環境和市場需求，憑藉穩健的財務狀況，本集團將把握機遇物色海外潛在併購目標，努力擴充業務及提高盈利能力，以實現股東價值最大化。

本集團不僅有效促進產品銷量及穩定客戶基礎；而且努力改進營銷策略，以達到提高效益的目的。

在本集團業務快速發展的同時，進一步塑造企業文化，注重務實管理基礎，重視管理創新，從而提升企業運行效率。

董事長報告

未來展望

二零一零年國際經濟環境略有好轉，全球國內生產總值（「GDP」）低速增長。根據世界銀行的資料，全球GDP在二零零九年創紀錄地下降2.9%，並預期在二零一零年增長2%。根據聯合國發布的最新報告，目前積極的財政政策若得以持續，世界經濟在二零一零年將實現2.4%的增長。國際貨幣基金組織的預測較為樂觀，預計二零一零年世界經濟可實現3.1%的增長，其中發達經濟體增速僅為1.3%，而新興和發展中經濟體增速有望達到5.1%。鋼材市場方面，國際鋼協預測，二零零九年全球鋼材需求下降8.6%至11.04億噸；預計二零一零年將呈恢復增長的趨勢，但增速平緩。預計二零一零年全球鋼材需求增長9.2%，達到12.06億噸，與二零零八年基本持平。預計歐盟27國二零一零年鋼材表觀消費量將增長12.4%；北美地區表觀消費量二零一零年將增長17.1%；亞太地區將增長7.6%；發展中國家在二零一零年會有15%的反彈。在經濟環境逐漸復蘇、穩步增長；鋼材需求略有增加的大環境下，鋁市場也會逐漸復蘇並穩步增長。二零一零年仍將是鋁市場復蘇期，預計價格不會出現暴漲暴跌，但全年鋁均價有望高於二零零九年平均水平。

根據未來的經濟和市場形勢，我們將堅定不移地貫徹本集團的發展戰略。重點做好以下工作：1)不遺餘力地做好本集團現有業務板塊的管理，計劃生產鋁精礦（含47%Mo）約31,650噸、氧化鋁（含51%Mo）約33,800噸、鋁鐵（含60%Mo）約23,500噸、鎢精礦（含65%WO₃）約6,600噸和黃金1.15噸，進一步提升管理水平和營運效率，保持公司現有業務板塊的盈利能力；2)加快資源整合併購，搶抓機遇大力推進資源併購步伐，牢固確立國內第一大鋁生產商和供貨商的市場地位及在白鎢行業的領先地位；3)積極調整營銷戰略，提高市場競爭力，努力擴大市場份額；4)加強人力資源管理，優化公司人才結構，著力吸引和培養人才，增強科技創新能力，為本集團未來發展奠定堅實的人才基礎；及5)把握目前經濟環境中的機遇以物色國內外潛在併購目標，努力擴充業務及提高盈利能力，以實現股東價值最大化。

透過董事會其他董事以及我們的高級管理層和廣大員工的共同努力，在社會各界的大力支持下，本人堅信本集團將牢牢抓住市場復蘇期的良好機遇，在資源整合併購中實現更大的發展，不斷為我們的客戶提供優質的產品及服務，為我們的股東帶來更豐厚的回報。

最後，本人欲藉此機會向我們的客戶和股東表達衷心謝意，答謝彼等於過去一年的支持，亦衷心感謝各董事及員工於往一年付出的努力。

段玉賢
董事長

中國·洛陽
二零一零年三月二十一日

管理層討論與分析

概述

截至二零零九年十二月三十一日止年度，除稅前溢利由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣2,505.0百萬元減少至人民幣723.2百萬元，減少人民幣1,781.8百萬元或71.1%。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司擁有人應佔溢利為人民幣503.3百萬元，由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣1,640.9百萬元減少至人民幣1,137.6百萬元或69.3%。

下文是截至二零零九年十二月三十一日止年度與截至二零零八年十二月三十一日止年度的比較：

經營成果

本集團營業額由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣5,563.3百萬元減少至人民幣3,045.6百萬元或45.3%。截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團實現毛利人民幣830.0百萬元，比上年同期的人民幣2,719.7百萬元減少人民幣1,889.7百萬元或69.5%。

分產品經營成果、營業成本、毛利及毛利率

下表列出我們的產品於二零零九年度及二零零八年度的營業額、營業成本、毛利及毛利率：

產品名稱	截至十二月三十一日止年度				二零零八年				
	二零零九年		毛利 (人民幣百萬元)	毛利率 (%)	二零零九年		二零零八年		毛利率 (%)
營業額 (人民幣百萬元)	營業成本 (人民幣百萬元)	營業額 (人民幣百萬元)			營業成本 (人民幣百萬元)	營業額 (人民幣百萬元)	營業成本 (人民幣百萬元)	毛利 (人民幣百萬元)	
國內市場									
— 鋁爐料	2,272.1	1,574.8	697.4	30.7%	3,351.6	1,428.5	1,923.1	57.4%	
— 鎢精礦(含65% WO ₃)	188.7	124.6	64.1	34.0%	46.4	31.3	15.1	32.6%	
— 鎢鋁加工產品	177.5	169.3	8.2	4.6%	296.3	271.9	24.4	8.2%	
— 黃金及白銀	185.2	151.4	33.9	18.3%	151.6	139.0	12.6	8.3%	
— 硫酸(濃度92.5%)	1.9	14.0	-12.1	-635.4%	17.2	11.4	5.8	33.7%	
— 其他	121.0	116.9	4.1	3.4%	206.2	212.6	-6.4	-3.1%	
小計	2,946.5	2,151.0	795.5	27.0%	4,069.3	2,094.7	1,974.6	48.5%	
國際市場									
— 鋁爐料	94.1	59.9	34.2	36.3%	1,156.6	374.2	782.4	67.6%	
— 鎢鋁加工產品	5.0	4.8	0.2	4.6%	337.4	304.5	32.9	9.8%	
— 其他						70.2	-70.2		
小計	99.1	64.7	34.4	34.8%	1,494.0	748.9	745.1	49.9%	
合計	3,045.6	2,215.7	830.0	27.3%	5,563.3	2,843.6	2,719.7	48.9%	

營業額由二零零八年度的人民幣5,563.3百萬元減少至二零零九年度的人民幣3,045.6百萬元。營業額減少的主要原因是：1)二零零九年主要鋁產品單位平均售價比上年同期下降了近50%；2)國外鋁消費市場持續低迷，本集團海外銷售業務銳減。雖然主要鋁產品銷量略有增加，但是價格的大幅下降仍然使銷售額銳減；及3)雖然本年度鎢產品以及金銀產品營業額有所增加，但因為受產能限制，增加額並不能完全抵銷鋁產品營業額的降低。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團營業成本扣除銷售環節稅金後的銷售成本為人民幣2,040.0百萬元，比上年同期的人民幣2,436.7百萬元減少人民幣396.7百萬元或16.3%。營業成本降低的主要原因包括：1)本集團年度內減少了第三方鋁產品採購量，主要以銷售自產鋁產品為主，使銷售成本有所降低；2)本集團年度內僅有少量的鋁產品出口，銷售策略主要以內銷為主，營業成本中關稅成本大幅減少；及3)本集團實施諸多的採礦及選礦工藝試驗、研究，在礦山合理化採、配礦以及選礦工藝流程的精細化管理上取得一定成績，單位耗材，動力費用等有所下降，鋁產品生產成本得到很好控制。

管理層討論與分析

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團平均毛利率為27.3%，比上年同期48.9%下降21.6個百分點。毛利率下降的主要原因是本期銷售價格大幅下降，導致整體鋁產品毛利率下降。雖然本期鎢產品以及金銀產品本年度對集團毛利貢獻有所增加、本集團主要鋁產品單位成本有所下降，但仍然沒有抵銷因價格下跌所帶來的毛利減少。

其他收入及收益

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的其他收入及收益為人民幣183.0百萬元，比上年同期的人民幣137.5百萬元增加人民幣45.5百萬元或33.1%。其他收入及收益增加的主要原因是：1)本集團於年度內投資收益及存款利息收入較上年同期增加人民幣38.7百萬元；及 2)本集團獲得的包括鎢鉬關鍵技術研究補貼資金以及污水治理補貼資金等補貼收入較上年同期增加人民幣13.5百萬元。

銷售及分銷開支

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的銷售及分銷開支為人民幣14.0百萬元，比上年同期的人民幣25.0百萬元減少人民幣11.0百萬元或44.1%。銷售及分銷開支減少的主要原因是期內本集團只有少量鋁產品從境內出口，產品出口費用大幅降低。

行政開支

截止二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的行政開支為人民幣248.6百萬元，比上年同期的人民幣253.5百萬元減少人民幣4.9百萬元或1.9%。行政開支減少的主要原因是：1)本集團經營效益降低，行政管理人員工資比上年同期降低人民幣22.6百萬元；及 2)本年度本集團實施新的內部考核機制後，本集團內各單位嚴格控制非生產性開支，從而使行政開支中的可控費用同比降低。同期行政開支的減少被以下原因部份抵銷：1)本集團年度內實施的鉬酸銨以及仲鎢酸銨新技術實驗研究等，使本年度本集團技術研發費用較上年同期增加人民幣17.3百萬元；及 2)本集團資源併購中介諮詢費用增加人民幣23.2百萬元。

其他開支及虧損

截止二零零九年十二月三十一日止年度，本集團其他開支及虧損為人民幣22.3百萬元，比上年同期人民幣85.5百萬元減少人民幣63.2百萬元或73.9%。主要是本期出口業務銳減，募集資金結匯後外幣存款大幅降低，加上人民幣對美元匯率維持相對穩定，同比受外匯市場波動影響較小，匯兌損失減少人民幣65.1百萬元。

融資成本

截止二零零九年十二月三十一日止年度，本集團融資成本為人民幣21.4百萬元，比上年同期人民幣2.9百萬元增加人民幣18.4百萬元或626.9%。主要原因是本年度本集團銷售及採購業務增加使用銀行承兌匯票的結算方式，票據的辦理手續費及貼現利息增加人民幣18.3百萬元。

應佔聯營公司業績

截止二零零九年十二月三十一日止年度，本集團應佔聯營公司業績為人民幣16.6百萬元，比上年同期的人民幣14.8百萬元增加人民幣1.8百萬元或12.0%。主要因聯營公司豫鷺公司本年度業績較上年同期有所增加。

管理層討論與分析

所得稅開支

截止二零零九年十二月三十一日止年度，本集團所得稅開支為人民幣188.6百萬元，比上年同期的人民幣656.2百萬元減少人民幣467.6百萬元或71.3%。所得稅開支降低的主要原因是本年度溢利大幅減少所致。

少數股東權益

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團少數股東權益為人民幣31.3百萬元，比上年同期的人民幣207.9百萬元減少人民幣176.6百萬元或84.9%。少數股東權益減少的主要因本年度鋁產品價格下降後，本集團樂川縣九揚礦業有限公司、樂川縣三強鋁鎢有限公司（「三強公司」）及樂川縣大東坡鋁鎢礦業有限公司三家控股附屬公司期內溢利大幅減少所致。

本公司擁有人應佔權益

本公司擁有人應佔純利由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣1,640.9百萬元減少人民幣1,137.6百萬元或69.3%至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣503.3百萬元，主要是因為期內溢利減少所致。

財務狀況

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的總資產約人民幣12,684.4百萬元，乃由非流動資產約人民幣5,492.6百萬元及流動資產約人民幣7,191.8百萬元組成。本公司擁有人應佔權益由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣11,237.1百萬元減少人民幣266.6百萬元或2.4%至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣10,970.5百萬元，主要因期內利潤分配數額超過盈利所致。

流動資產

本集團的存貨由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣650.4百萬元增加人民幣198.6百萬元或30.5%至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣849.0百萬元。主要原因是：1)永寧金鉛公司於二零零九年末即採購投產前所需材料，使存貨增加；及2)洛陽鋁業集團金屬材料有限公司於二零零九年投產，使本集團生產周轉用鋁原料儲備增加。

截至二零零九年十二月三十一日止年度本集團應收貸款為人民幣1,092.8百萬元，該款項主要是本公司透過委託銀行借給洛陽建投礦業作為收購徐州環宇或洛陽富川的全部或部份股權之款項。

財務資源、資本架構來源

截至二零零九年十二月三十一日止，本集團銀行借款總額為人民幣281.2百萬元，較年初增加人民幣53.2百萬元或23.4%。本集團須於一年內償還的借款為人民幣231.2百萬元，較年初增加人民幣3.2百萬元或1.4%。須於一年後償還的借款為人民幣50.0百萬元，較年初增加人民幣50.0百萬元或100%。年初無期限超過一年的借款。

於二零零九年十二月三十一日，本集團銀行借款除其中銀行非抵押借款總額4.9百萬美元（二零零八：無），折合人民幣33.2百萬元外，所有借款均以人民幣結算。

管理層討論與分析

於二零零九年十二月三十一日，本集團的負債比率（即計息銀行借款／股東權益總額）為2.49%，比年初上升0.53%。

物業、廠房及設備由截至二零零八年十二月三十一日年度的人民幣3,913.2百萬元增加人民幣390.8百萬元或10.0%至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣4,304.0百萬元。物業、廠房及設備增加的主要原因是公司加大了項目建設力度：

- 1) 永寧金鉛公司8萬噸／年綜合冶煉廠建設項目；
- 2) 4萬噸／年鉛焙燒冶煉廠工程項目；
- 3) 露天礦規劃及配套工程項目；及
- 4) 選礦公司更新改造及尾礦庫擴建項目。

負債對總資產比率

本集團的負債對總資產比率由二零零八年十二月三十一日的8.6%上升至二零零九年十二月三十一日的11.0%。負債對總資產的比率相等於負債總額除以資產總額。該比率上升主要的原因是期內股利分配超過盈利所致。

現金流量

本集團的現金及現金等價物由截至二零零八年十二月三十一日止年度的人民幣2,547.6百萬元增加人民幣277.1百萬元或10.9%至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣2,824.7百萬元。

截至二零零九年十二月三十一日止年度的經營活動產生的現金淨流入為人民幣1,041.6百萬元；投資活動產生現金淨流入為人民幣87.6百萬元；籌資活動產生的現金淨流出為人民幣852.2百萬元，其中人民幣901.0百萬元用於支付二零零八年度股利。

雖然本期受經濟危機持續影響，鉛產品市價跌幅劇烈，但是鉛產品價格尚未低於本集團產品的現金成本。期內本集團嚴格內部管理，節約降耗，保持良好的營運狀態，財務狀況良好，截止二零零九年期末本集團仍具有較為充裕的資金。充沛的現金量足以支持企業經營良性循環，應對產能變化而帶來的流動資金需求。同時也為本集團可能隨時進行資源併購與擴張提供資金保障。

匯率波動風險

本集團主要於中國經營業務，隨著本集團產能的增加、市場的拓展及國外鉛市場的回暖，將有較為大量產品通過集團或於香港成立的附屬公司銷往不同的國家。出口銷售主要以美元交易結算，由於出口收入款項計算的周期性，因此本集團的外匯風險主要來自以外幣銷售產品。

本集團目前並無正式的對沖政策，亦無訂立任何外匯合約或衍生工具以對沖本集團的貨幣風險。

鉛產品價格波動風險

由於本集團的鉛產品買賣價格按全球及本地價格計算，故本集團須承受鉛產品價格波動風險。鉛產品於全球及國內的價格從長期看主要視乎市場的供求情況而定，該等因素均在我們的控制範圍之外。鉛產品價格波動同時也受到全球及中國經濟周期、稅收政策及全球貨幣市場波動的影響。本集團並無參與買賣合約及訂立定價安排以對沖有色金屬價格波動的風險。

管理層討論與分析

利率風險

本集團的利率風險主要與本集團的短期及長期借款及存款有關。本集團的未償還債務根據中國人民銀行和香港銀行同行業拆借市場不時變更的基準利率計算。至目前為止，本集團並無訂立任何形式的利率協議或衍生工具以對沖利率變動或有負債。

僱員人數及酬金、酬金政策

於二零零九年十二月三十一日，本集團共有8,006名全職僱員。按職能及部門劃分如下：

部門	僱員	佔總人數
管理及行政	969	12.1%
質量控制，研究及開發	502	6.3%
生產	5,539	69.2%
維修保養、安檢及環保	996	12.5%
合計	8,006	100.0%

本集團的僱員酬金組合包括工資、獎金及津貼。截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的僱員成本(不含董事酬金)為約人民幣351.0百萬元。員工的薪酬按其表現、經驗及當時行業慣例確定。本公司定期檢討薪酬政策。本集團已參與中國地方政府推行的社會保險供款計劃。根據有關國家及地方勞動與社會福利法律和法規，本集團須為僱員每月支付社會保險費，包括養老保險、醫療保險、失業保險及住房公積金。根據適用的中國地方法規，若干保險的百分比如下：退休保險的百分比為20%、醫療保險的百分比為6%、失業保險的百分比為2%，而住房公積金供款的百分比為本集團中國僱員每月基本薪酬總額的5%至12%。

募集資金所得款項用途

截至二零零九年十二月三十一日，本公司已使用二零零七年四月首次公開招股募集資金共人民幣約3,892百萬元，主要用途如下：

- 約人民幣781百萬元，用於償還各銀行短期借款及利息；
- 約人民幣826百萬元，用於支付流動負債，補充一般營運資金；
- 約人民幣361百萬元，用於提前支付三道莊採礦權剩餘價款；
- 約人民幣328百萬元，用於礦石配套工程建設；
- 約人民幣502百萬元，用於擴建選礦公司、三強公司和建設白鎢回收廠；
- 約人民幣515百萬元，用於建設永寧金鉛公司冶煉廠以及貴金屬資源併購項目；
- 約人民幣521百萬元，用於建設40,000噸/年鋁冶煉廠；及
- 約人民幣58百萬元，用於洛陽高科技術改造。

重大事項

甲. 重大事項

1. 4萬噸鉬焙燒冶煉廠工程(一期)投產

於二零零九年八月份，本集團40,000噸／年鉬焙燒冶煉廠工程(一期)完全竣工並投入試運行。

2. 1,500噸／年鉬下游加工生產線投產

於二零零九年八月份，本集團1,500噸／年鉬下游加工生產線投產。

3. 永寧8萬噸／年綜合冶煉廠建設工程竣工

於二零零九年年底，本集團永寧金鉛公司8萬噸／年綜合冶煉廠建設工程竣工並進入試生產準備階段。

4. 本集團被省市政府授予出口重點企業、外商投資優秀企業等多項榮譽稱號

於二零零九年二月十二日，河南省人民政府正式確認本集團為二零零九年度河南省出口重點企業，成功進入二零零九年度河南省進出口重點方陣；並被河南省商務廳授予二零零九年度河南省實際利用外商直接投資狀元榮譽稱號，也是河南省唯一一家獲得此殊榮的企業。同時，本集團被洛陽市評為二零零九年度洛陽市優秀外商投資企業。

5. 董事長段玉賢先生榮膺第五屆袁寶華企業管理金獎

於二零零九年五月十七日，董事長段玉賢先生被中國企業管理科學基金會授予第五屆袁寶華企業管理金獎榮譽稱號，該獎項是中國企業管理科學領域的最高獎項，這也是河南企業家首次獲得此項殊榮。

6. 本集團榮獲二零零九年中國全面小康生態示範工程稱號

於二零零九年六月二十八日，由國家環境保護部、國家林業局、《求是》雜誌社共同主辦的，以倡導生態文明與科學發展為主題的「第二屆中國生態小康論壇」召開。本集團被授予二零零九年中國全面小康生態示範工程榮譽稱號。

7. 本集團被授予二零零八年度全國水土保持先進單位榮譽稱號

於二零零九年七月，本集團被國家水利部授予二零零八年度全國水土保持先進單位榮譽稱號。

重大事項

8. 本公司擬出售於一家全資附屬公司的50%股權

於二零零九年十二月三日，本公司與Molymet Corporation訂立具有法律約束力的條款書，擬出售本公司全資附屬公司洛陽高科的50%股權，成立合資公司，並於二零一零年三月二十二日與Molymet的全資附屬公司東方特金香港有限公司簽訂最終若干協議，包括股權轉讓協議及合資合同，出售洛陽高科的50%股權，並與洛陽高科簽訂了商標許可協議。

9. 向洛陽建投礦業提供人民幣11.5億元借款

於二零零九年十二月二十二日，本公司與洛陽建投礦業訂立借款協議，本公司向洛陽建投礦業提供人民幣11.5億元借款，為收購徐州環宇或洛陽富川的股權，進而收購洛陽富川在中國洛陽市樂川縣持有並經營上房溝鋁礦。

乙. 國內行業政策

1. 出口配額

於二零零八年十二月二十六日和二零零九年六月三十日，中國商務部分別下達二零零九年第一批一般貿易工業品出口配額的通知和二零零九年第二批一般貿易工業品出口配額的通知。通知內容包括本公司鋁初級產品（氧化鋁及鋁鐵）配額數量分別為4,362噸和2,891噸，鋁化工產品配額數量為55噸和37噸，鋁製品產品配額數量為93噸和60噸，本公司全資子公司洛陽高科的鋁製品產品配額數量為58噸和53噸。

於二零零九年十二月二十九日，中國商務部下達二零一零年第一批一般貿易工業品出口配額的通知。通知內容包括本公司鋁初級產品（氧化鋁及鋁鐵）配額數量分別為4,877噸，鋁化工產品配額數量為46噸，鋁製品產品配額數量為88噸，本公司全資子公司洛陽高科的鋁製品產品配額數量為97噸。

2. 新關稅實施方案

於二零零九年六月二十二日，經國務院關稅稅則委員會第四次全體會議審議通過，並經國務院批准，自二零零九年七月一日起，對鋁粉、鋁酸鉍、高純三氧化鋁等鋁化工及部分鋁製品出口關稅進行調整，由之前的10%或15%統一調整至5%，氧化鋁及鋁鐵等鋁初級產品的出口關稅不變；對鎢酸、三氧化鎢、仲鎢酸鉍及其他鎢的氧化物和氫氧化物等出口關稅進行調整，由之前的10%統一調整至5%，這對本集團的鋁鎢化工產品及鋁鎢製品出口將更為有利。

企業管治報告

本公司董事會提呈載列於本集團於二零零九年一月一日至二零零九年十二月三十一日止年度年報內之企業管治報告。

本公司之企業管治常規

本集團一直致力達到高水平之企業管治，務求保障股東利益及提高公司價值與問責性。

本公司已應用香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載之企業管治常規守則（「企業管治守則」）之原則。

董事認為，本公司於二零零九年一月一日至二零零九年十二月三十一日止的期間內一直遵守企業管治守則所載之守則條文。

本公司定期檢討其企業管治常規，以確保符合企業管治守則。

董事會

於截至二零零九年十二月三十一日止年度內共舉行八次董事會會議，以檢討及批准財務及營運表現，並考慮及批准本公司之整體策略及政策。

責任

董事會負責本公司之領導及監控及監察本集團之業務，策略性決定及表現。高級管理層獲董事會授權及負責本集團之日常管理及營運。另外，董事會亦已成立董事委員會及已授權此等董事委員會不同之責任分別載於其職權範圍內。

每名董事在執行職務時必須真誠行事，遵守適用法例及法規之規定，並須一直以本公司及其股東利益為本。

董事會組成

董事會現有十一名成員，包括五名執行董事，二名非執行董事及四名獨立非執行董事。

全體董事之名單載於第34至35頁之「公司資料」內，而遵照上市規則，各獨立非執行董事已在所有企業傳訊中列明。

本公司董事會由下列董事組成：

執行董事

段玉賢，董事長（其根據企業管治守則之定義亦為主席）
李朝春，副董事長
吳文君，總經理（其根據企業管治守則之定義亦為行政總裁）
李發本
王欽喜

企業管治報告

非執行董事

舒鶴棟，薪酬委員會成員（於二零零九年八月十八日獲委任）
張玉峰，審核委員會成員

獨立非執行董事

高德柱，薪酬委員會主席
曾紹金，審核委員會成員（於二零零九年八月十八日獲委任）
古德生，薪酬委員會成員
吳明華，審核委員會主席

董事名單（按類別劃分）亦根據上市規則不時於本公司發出之所有企業通訊中予以披露。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，董事會一直符合上市規則有關委任至少三名獨立非執行董事，而其中至少一名獨立非執行董事具備適當之專業資格，或會計或相關之財務管理專長之規定。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則發出之確認其各自獨立性之年度確認書。本公司認為所有獨立非執行董事根據上市規則所載之獨立指引均屬獨立人士。

獨立非執行董事為董事會提供廣泛業務及財務專業知識、經驗及獨立判斷。透過參與董事會／董事會轄下各委員會之會議、監督涉及潛在利益衝突之管理事宜及履行董事會轄下各委員會職務，各獨立非執行董事對本公司實際方向作出多項貢獻。

董事長及總經理

董事長及總經理之角色及職責由不同人士出任，並以書面清楚界定。

董事長為段玉賢先生，其率領董事會，負責主持會議及領導董事會之運作，並確保所有重要及適當事項均由董事會作出適時及建設性之討論。

總經理為吳文君先生，負責本公司之業務營運，同時負責實行本集團之策略計劃及業務目標。

企業管治報告

委任及重選董事

本公司各非執行董事均按為期三年之任期而獲委任及須每三年至少輪流退任一次，根據本公司之公司章程（「公司章程」），本公司全體董事須最少每三年輪值退任一次，而任何新委任以填補臨時空缺之董事或董事會增任之董事須於獲委任後首次股東大會上接受股東選舉。董事會根據主要股東的推薦並採用若干準則及程序以挑選董事候選人，有關標準主要包括董事人選的專業背景，尤其是在本集團所在行業的經驗；該名人士於其他類似公司工作之財務及往績記錄期之記錄，並參考管理層及其他有識之士的推薦。委任、重選及罷免董事之程序及過程均載於公司章程內。惟董事會整體負責檢討董事會之架構、監察董事之委任、提名及接任計劃，以及評估獨立非執行董事之獨立性。

董事之培訓及持續發展

每名新委任之董事在首次接受委任時均可獲得全面、正規及特設之就任須知，藉以確保其對本公司之業務及運作有適當之理解，以及完全知道其在上市規則及有關監管規定下之職責及責任。

董事定期獲得最新之法律及監管發展，以及業務及市場改變之信息，以幫助履行其責任。於有需要時將會為董事安排持續之簡報會及專業發展計劃。

董事會會議

董事會會議常規及進程

董事一般可事先取得股東大會時間表及各會議之議程初稿。

董事會定期會議通知於會議召開前最少十四天向全體董事發出，而其他董事會及委員會會議則一般會發出合理通知。

董事會會議議程及隨附之董事會文件會於各董事會會議及委員會會議舉行前至少三日寄發予所有董事傳閱，以通知董事本公司之最近發展及財政狀況，讓彼等達致知情決定。董事會及各董事亦可於有需要時個別獨立接觸高級管理層，以作出查詢或取得其他資料。

高級管理層會出席所有董事會定期會議及於需要時出席其他董事會會議及委員會會議，以就業務發展、營運、財務及會計事宜、法定合規事宜、企業管治及本公司其他主要範疇作出建議。

公司章程細則亦載有條文，規定董事須於批准該等董事或彼等之任何聯繫人士擁有重大利益之交易之大會上放棄投票，且不計入有關會議之法定人數。

企業管治報告

董事出席紀錄

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，每位董事於董事會、薪酬委員會及審核委員會之會議出席記錄如下：

董事姓名	出席次數／會議舉行次數		
	董事會	薪酬委員會	審核委員會
段玉賢先生	8/8	不適用	不適用
李朝春先生	7/8	不適用	不適用
吳文君先生	8/8	不適用	不適用
李發本先生	8/8	不適用	不適用
王欽喜先生	8/8	不適用	不適用
舒鶴棟先生 ⁽¹⁾	4/8	0/2	不適用
張玉峰先生	8/8	不適用	3/3
高德柱先生 ⁽²⁾	7/8	2/2	2/3
曾紹金先生 ⁽²⁾⁽³⁾	7/8	1/2	2/3
古德生先生 ⁽²⁾	6/8	1/2	2/3
吳明華先生	7/8	不適用	3/3
許 軍先生 ⁽¹⁾	2/8	1/2	不適用

(1) 於二零零九年八月十八日許軍先生退任而舒鶴棟先生獲委任為公司的非執行董事及薪酬委員會委員。

(2) 於二零零九年八月十八日，高德柱先生及古德生先生各自退任而曾紹金先生獲委任為公司的審核委員會成員。

(3) 於二零零九年八月十八日，曾紹金先生退任公司的薪酬委員會成員。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已就董事買賣本公司證券採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）。經向全體董事作出具體查詢後，各董事已確認，彼等於截至二零零九年十二月三十一日止整個年度內一直遵守標準守則。本公司亦已就可能得知未公佈之本公司股價或其證券敏感之資料的本公司僱員進行本公司證券交易制定條款不比標準守則寬鬆之書面指引（「僱員書面指引」）。本公司並無知悉僱員不遵守僱員書面指引之事宜。

董事會之職權委託

董事會保留其在本公司所有重大事宜之決策權，包括：批准及監察所有政策事務、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易（尤其是可能牽涉利益衝突之交易）、財務數據、董事之委任及其他重大財務及經營事宜。

企業管治報告

全體董事可全面和及時取得所有相關數據以及獲得公司秘書之意見及服務，藉以確保董事會程序及所有適用規則和規例得到遵守。董事一般可在適當情況下，就有關查詢徵得董事會同意後尋求獨立專業意見，有關費用由本公司承擔。

本公司之日常管理、行政及營運已授權予總經理及高級管理層。獲授權之職能及工作任務會定期檢討。上述高級職員於訂立任何重大交易前須事先獲得董事會之批准。

董事會已成立三個委員會，包括薪酬委員會、審核委員會及戰略委員會，以監督特定之本公司事務範疇。本公司董事會轄下之所有委員會已訂有界定之書面權責範圍。

董事及高級管理層薪酬

本公司已確立正式透明之程序，以制定本集團的董事及高層管理人員之薪酬政策。本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之各董事薪酬詳情載於綜合財務報表附註12。

薪酬委員會

本公司已設立薪酬委員會，並訂明特定之權責範圍。於本報告日，薪酬委員會由三名成員包括高德柱先生、古德生先生及舒鶴棟先生（於二零零九年八月十八日獲委任）所組成，並由高德柱先生擔任委員會的主席。大多數薪酬委員會成員為獨立非執行董事。本公司的獨立非執行董事曾紹金先生及許軍先生（於二零零九年八月十八日退任非執行董事）已於二零零九年八月十八日退任薪酬委員會委員。

薪酬委員會之角色及職能載於其權責範圍內，主要職能包括：就執行董事及高級管理層之薪酬政策與架構及薪酬待遇提出建議及批准；就設立具透明度之程序制定有關薪酬政策及架構，確保董事或其任何聯繫人士不會參與其本身薪酬之決策；及在參照個人及本公司之表現與市場慣例及條件後釐訂有關薪酬。

本公司有關執行董事薪酬組合政策之主要目的乃讓本公司以公司目標為衡量標準，將執行董事之薪酬與表現掛鉤，藉以挽留和激勵執行董事。本公司有關非執行董事的酬金政策為確保彼等為本公司付出的精神及時間可獲得充分補償。本公司決定每項薪酬元素之指引時會參考由獨立外部顧問對從事相近業務之公司進行之薪酬調查。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，薪酬委員會已經制定、執行及檢討本公司的薪酬政策及架構，評估執行董事的表現，以及審議董事及高級管理層之薪酬待遇及董事服務合約的條款。

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，薪酬委員會曾召開兩次會議，出席會議紀錄載於第17頁之「董事出席紀錄」內。

企業管治報告

審核委員會

董事會已採納根據由香港會計師公會頒佈的「審核委員會有效運作指引」的審核委員會職權範圍。

就本集團的審核範圍的事宜，審核委員會為董事會及本公司的核數師提供重要的聯繫。

審核委員會將審閱外部審閱及內部監控的效率，評估風險，並將向董事會提供意見及建議。於本報告日內，審核委員會由本公司的二名獨立非執行董事，即吳明華先生及曾紹金先生（於二零零九年八月十八日獲委任），以及一名非執行董事張玉峰先生組成，並由吳明華先生擔任該委員會主席。本公司的獨立非執行董事高德柱先生及古德生先生已於二零零九年八月十八日退任審核委員會委員。審核委員會已與核數師討論本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績。

審核委員會的主要職責包括如下：

- 審閱綜合財務報表及報告及考慮任何由合資格會計師或外聘核數師向董事會提出之重大或不尋常事項；
- 了解外聘核數師之工作、酬金及聘用條款，以審閱公司與外聘核數師之關係，並向董事會提供有關外聘核數師之委任、重新委任及罷免之建議；
- 審閱本公司之財務申報系統、內部監控系統、風險管理系統及有關程序是否足夠及有效；
- 檢討年度報告書草稿，包括行政總裁及管理層報告書呈交的報告；
- 監察以確保董事每年檢討本公司之會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足；
- 最少每半年與內部審計師檢討審計活動，由內部審計師指出其認為委員會需要知悉或留意的重要事項及結果。為準備此等檢討，內部審計師將按需要通過委員會秘書，為委員會成員提供一份公司及其附屬公司的內部審計報告或報告摘要。委員會的每個財政年度的活動報告也將提交董事會；及
- 在不受任何限制的情況下，接觸執行董事、其他行政人員或僱員、外聘核數師及內部審計師。外聘核數師及內部審計師有權不知會管理層而諮詢委員會的意見。委員會也有權不知會管理層而諮詢外聘核數師及內部審計師的意見，或不知會外聘核數師及內部審計師而諮詢管理層的意見。

審核委員會監督本公司之內部監控系統，並向董事會匯報任何重要事項，並向董事會作出推薦意見。

企業管治報告

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，審核委員會已審閱截至二零零九年六月三十日止六個月之半年度業績及二零零九年十二月三十一日止年度之全年業績。審核委員會亦審議財務申報及守章程序、管理層就本公司內部監控及風險管理制度之檢討及過程發出之報告，以及考慮續聘外聘核數師。

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，審核委員會曾召開三次會議，出席會議紀錄載於第17頁之「董事出席紀錄」內。

戰略委員會

戰略委員會負責制訂本集團整體發展計劃及投資決定程序。戰略委員會包括五名執行董事，即段玉賢先生、李朝春先生、吳文君先生、李發本先生及王欽喜先生，兩名非執行董事，即張玉峰先生（於二零零九年八月十八日獲委任）及舒鶴棟先生（於二零零九年八月十八日獲委任），四名獨立非執行董事，即高德柱先生、古德生先生、曾紹金先生及吳明華先生（於二零零九年八月十八日獲委任），以及楊劍波先生（於二零零九年八月十八日獲委任）、王斌先生（於二零零九年八月十八日獲委任）及張斌先生（於二零零九年八月十八日獲委任），並由段玉賢先生擔任委員會的主席。

監事會

於本報告日本公司監事會由三名成員包括張振昊先生（主席）、尹東方先生及鄧交雲先生所組成。監事會負責對董事會及其成員以及高級管理層進行監督，防止其濫用職權，侵犯股東、本公司及本公司員工的合法權益。截至二零零九年十二月三十一日止年度內，監事會召開兩次會議，對公司財務狀況等進行審查，並遵守誠信原則，積極展開各項工作。

問責性及審計

董事就有關財務報表之財務報告之責任

董事已確認彼等編製本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度綜合財務報表之責任。

董事會負責就年度及中期報告、股價敏感公佈及其他根據上市規則及其他監管規定所需披露事項，呈報公允、清晰及易明之評估。

高層管理人員向董事會提供有關解釋及資料，以便董事會就本公司財務數據及狀況作出知情評估，以供董事會審批。

企業管治報告

內部監控

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，董事會已對本公司內部監控制度之有效性進行檢討，包括資源是否充足、本公司會計及財務申報員工的資格及經驗以及彼等的培訓課程及預算。

董事會需每年負責維持及檢討內部監控系統以確保有效地保障投資者及公司的資產。

本集團之內部監控制度為配合有效及具效率之營運而設，確保財務匯報乃屬可靠及符合適用之法律及規例，以辨識及管理潛在之風險及保障本集團之資產。內部審計人員及高級管理層定期對運作監控及風險管理作出評估，並向審核委員會匯報有關內部監控及風險的調研結果。

外聘核數師及核數師酬金

本公司之外聘核數師就其對綜合財務報表之申報責任所作出之聲明載於第36頁「獨立核數師報告」內。

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，已支付予本公司核數師德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所有限公司之酬金載列如下：

服務類別	已付／應付酬金 港幣千元
年度核數服務	2,480
年中審閱服務	600
其他服務	396

與股東溝通及投資者關係

本公司之股東大會為股東與董事會之間的溝通機會。董事長及審核委員會、薪酬委員會與戰略委員會之主席將出席即將舉行之股東周年大會以解答股東之提問。

二零一零年股東周年大會（「股東周年大會」）將於二零一零年六月六日（星期日）舉行。股東周年大會通告已於舉行股東周年大會最少二十個營業日前寄發予股東。

股東權利

為保障股東之權益及權利，於股東大會上會就每項重大事宜（包括個別董事之選舉）提呈個別之決議案。

所有提呈股東大會的決議案將根據上市規則以投票表決方式表決，而表決結果將於股東大會後上載於本公司及聯交所網站。

董事會報告

尊敬的各位股東：

本公司董事會提呈彼等之二零零九年報告連同本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

公司設立

為籌備本公司股份於聯交所上市，本公司於二零零六年八月二十五日在中國註冊成立股份有限公司。詳情載於本公司日期為二零零七年四月十三日的售股章程內。

二零零七年四月二十六日，本公司完成首次公開募股，本公司股份於聯交所成功上市。

主營業務

本公司之主營業務為涉及鋁產品的採選、浮選、焙燒、冶煉及下游加工。此外，我們也開發了鎢生產設施。主要附屬公司之主營業務詳情載於綜合財務報表附註5。年內本集團主營業務之性質並無重大變動。

末期股息

董事會建議派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息每股人民幣0.08元(含稅)。截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息須獲股東於應屆股東周年大會予以批准。

預期於二零一零年七月二十三日(星期五)或前後向於二零一零年六月六日(星期日)名列本公司股東名冊的股東派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息。

根據中國相關稅務規則及法規(統稱「中國稅法」)，本公司向名列本公司二零一零年六月六日H股股東名冊上的非居民企業(具有中國稅法賦予該詞彙的涵義)派發末期股息時，須代扣代繳10%的企業所得稅。

根據中國稅法，本公司有責任向名列本公司二零一零年六月六日H股股東名冊上的非居民企業代扣代繳因獲派發末期股息而須支付的企業所得稅。名列本公司H股股東名冊上的居民企業(具有中國稅法賦予該詞彙的涵義)如不希望本公司代扣代繳企業所得稅，須於二零一零年六月四日(星期五)下午四時半或之前將有關中國稅務當局出具以茲證明其為居民企業的相關文件送交香港中央證券登記有限公司。香港中央證券登記有限公司地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。本公司將嚴格遵守中國稅法及相關政府部門規定，代扣代繳企業所得稅。對於任何因未在上述規定時間內提交相關文件而出現對代扣代繳企業所得稅的爭議，本公司將不承擔任何責任。

首次公開募股之所得款項用途

本公司在聯交所上市時發行H股之所得款項淨額合共約81億港元。該等款項淨額已扣除相關發行費用。董事認為其餘款項將於未來年度按本公司日期為二零零七年四月十三日的售股章程所載方式使用。

董事會報告

財務資料概要

摘錄自本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度的經審核綜合財務報表之本集團最近四個財政年度之已公佈業績及資產、負債及少數股東權益概要載於第96頁。該摘要並不構成經審核綜合財務報表之一部分。

物業、廠房及設備

本公司及本集團之物業、廠房及設備於年內之變動情況載於綜合財務報表附註15。

股本

本公司股本於年內之變動情況載於綜合財務報表附註37。

優先購股權

公司章程及中華人民共和國之法律均無規定本公司必須按比例向現有股東優先配售新股。

購買、贖回及出售本公司上市證券

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司並無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

可分配儲備

截至二零零九年十二月三十一日止，本公司依據中國法規計算之可分配儲備為人民幣1,582.8百萬元。

慈善捐款

年內本集團的慈善捐款為人民幣1.5百萬元(二零零八年：人民幣5.4百萬元)。

主要客戶與供貨商

截至二零零九年十二月三十一日止年度，來自本公司主要供貨商及主要客戶之採購及銷售佔本公司總採購及銷售的比例如下：

採購

最大供貨商購貨的總額佔本公司總採購額約16.8%。

五大供貨商購貨的總額佔本公司總採購額約35.5%。

銷售

最大客戶的銷售總額佔本公司總銷售額約10.8%。

五大客戶的銷售總額佔本公司總銷售額約25.4%。

年度內，就董事所知，概無董事及監事、彼等各自的聯繫人或擁有本公司5%以上股本權益的任何股東，於本公司五大客戶及五大供貨商中實質擁有任何權益或權利。

董事會報告

董事、監事及高級管理層

年內本公司之董事、監事及高級管理層包括：

執行董事

段玉賢先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
李朝春先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
吳文君先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
李發本先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
王欽喜先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)

非執行董事

舒鶴棟先生	(於二零零九年八月十八日獲委任)
張玉峰先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
許軍先生	(於二零零九年八月十八日退任)

獨立非執行董事

高德柱先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
曾紹金先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
古德生先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
吳明華先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)

監事

張振昊先生	(於二零零九年八月十八日獲委任)
尹東方先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
鄧交雲先生	(於二零零九年八月十八日獲重選)
舒鶴棟先生	(於二零零九年八月十八日退任)

高級管理層

楊劍波先生	(於二零零六年八月獲委任副總經理)
王斌先生	(於二零零六年八月獲委任副總經理)
顧美鳳女士	(於二零零六年八月獲委任財務總監)
賀楓先生	(於二零零六年八月獲委任董事會秘書)

根據公司章程，所有董事及監事之任期為三年(屆滿日期為二零一二年的周年股東大會)，經選舉後可續任。本公司已收到高德柱先生、曾紹金先生、古德生先生及吳明華先生就彼等之獨立性作出之年度確認，並認為於本報告日期彼等仍為獨立。

董事會報告

董事、監事及高級管理層簡介

本公司董事及監事以及本集團高級管理層之簡介載於本年度報告第30至33頁。

董事、監事及高級管理層之薪酬

董事及監事的袍金須於股東大會上獲得股東批准。其他酬金乃由本公司董事會參考董事及監事之職務、職責以及本集團之表現及業績而釐定。根據企業管治守則，本公司已成立薪酬委員會以制定薪酬政策。董事及監事及高級管理層之薪酬詳情於綜合財務報表附註12披露。

董事及監事之管理合約

本公司全體董事及監事已各自與本公司訂立為期三年的服務合約，直至本公司二零一二年的周年股東大會。擬在應屆股東周年大會上重選連任之董事概無與本公司訂立任何若無作出賠償(法定賠償除外)則不可於一年內終止的服務合約。

董事及監事於合約之權益

概無董事或監事於本公司、其控股公司或任何附屬公司於年內所訂立對本集團業務具重大影響之任何合約中，直接或間接擁有重大利益。

管理合約

本年度內，本公司並無就全盤或其中重大部分業務訂立或存有任何管理及／或行政合約。

董事、最高行政人員及監事於股份之權益及淡倉

於二零零九年十二月三十一日，概無董事、最高行政人員及監事或彼等各自之聯繫人士於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部分)之股本及相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部分須知會本公司及聯交所之權益及淡倉，或須登記入根據證券及期貨條例第352條所存置之登記冊之權益及淡倉，或根據標準守則須以其他方式須知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

董事及監事購入股份或債券之權利

於本年度任何時間，概無董事、監事或彼等各自之配偶或未成年子女獲授予可透過購入本公司之股份或債券而取得利益之權利，彼等亦並無行使任何該等權利；本公司、其控股公司或任何附屬公司或同系附屬公司亦無訂立任何安排，以致本公司董事或監事可購入任何其他法人團體之上述權利。

董事會報告

主要股東及其他人士於股份之權益

據所有董事及監事所知，於二零零九年十二月三十一日，於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3部分須於披露之權益或短倉之人士或公司（本公司董事或監事除外），或被視為直接或間接擁有有權於任何情況下在本公司股東大會上投票的任何類別股本面值之5%或以上權益之人士或公司（本公司董事或監事除外）如下：

名稱	所持股份數目	股份類別	股權佔相關類別之概約百分比
洛陽礦業集團有限公司	1,796,593,475	內資股	50.40%
鴻商產業控股集團有限公司	1,736,706,322	內資股	48.72%
中國全國社會保障基金理事會	119,196,000	H股	9.09%
Citigroup Inc.	69,913,167	H股	5.32%
JP Morgan Chase & Co.	96,857,364	H股	7.39%

除以上披露者外，於二零零九年十二月三十一日，董事並不知悉有任何其他人士（本公司董事或監事除外）於本公司股份及相關股份中擁有記錄於按照證券及期貨條例第336條而存置之登記冊之權益或短倉。

關聯交易

截至二零零九年十二月三十一日止，本集團人民幣98百萬元的銀行貸款由洛陽礦業集團有限公司擔保。

除上文所披露者外，本集團於報告年內並無與關連人士（定義見上市規則）訂立其他交易。

非競爭協議

本公司於二零零六年九月六日分別與洛陽礦業集團有限公司（「洛礦集團」）及鴻商產業控股集團有限公司（「鴻商產業」）訂立不競爭協議。洛礦集團及鴻商產業就業務方面不與我們競爭，並根據不競爭協議向我們提供若干選擇及優先購買權，有關不競爭協議詳情已於本公司日期為二零零七年四月十三日的售股章程「與控股股東的關係—不競爭協議」一節中披露。

洛礦集團於二零零九年初通知本公司有關投資建設位於河南省嵩縣大石門溝金礦外圍鉬礦普查項目的商機（「大石門項目」）。本公司於二零零九年三月二十日舉行董事會討論有關大石門項目的商機。經研究，董事（包括獨立非執行董事）認為大石門項目僅有探礦權證，地質資料不完善，決定放棄大石門項目的投資併購工作。由於本公司已通知洛礦集團有關放棄大石門項目的決定，洛礦集團已自行開發大石門項目。

董事會報告

於二零零九年九月，洛礦集團通知本公司有關收購樂川縣滬七礦業有限公司（「滬七礦業」）100%股權的商機。滬七礦業是以生產鋁精礦為主導產品的選礦企業，並持有洛陽富川10%的股權。本公司於二零零九年九月二十日舉行董事會討論是否接受該商機。經研究，董事（包括獨立非執行董事）認為，滬七礦業資產及股權結構複雜並存在諸多法律問題，在未進行盡職調查的前提下無法對其價值及風險做出評估和判斷。並且，滬七礦業僅持有洛陽富川10%的少數股權，即使本公司收購滬七礦業也無法實際控制洛陽富川。因此，董事（包括獨立非執行董事）決定放棄收購滬七礦業的商機。洛礦集團於二零零九年十月份自行收購滬七礦業100%的股權。

洛礦集團於二零零九年九月通知本公司有關收購樂川縣田豐礦業有限公司（「田豐公司」）的商機。田豐公司擁有一座1,200噸／日選礦廠和一個面積為3.04平方公里的鉛鋁礦探礦權。本公司於二零零九年九月二十日舉行董事會討論有關收購田豐公司的商機。經研究，董事（包括獨立非執行董事）認為由於田豐公司規模小，資源儲量接近枯竭，選礦成本高，不符合公司發展規劃，放棄對田豐公司的收購。因此，洛礦集團於二零零九年底自行收購田豐公司。

洛礦集團早於二零零七年四月於河南省嵩縣與河南省有色地質勘查局第五地質大隊及洛陽三江企業集團有限公司（「三江企集」）開始合作金礦勘查開發項目（「黃金資源開發項目」）。因此，洛礦集團涉足黃金資源開發業務較本公司為早。另外，於二零零九年一月，洛礦集團已從三江企業收購其在黃金資源開發項目中的10%股權。

除上述大石門項目、滬七礦業及田豐公司的股權及黃金資源開發項目外，洛礦集團及鴻商產業已向本公司確認由上市日起至二零零九年十二月三十一日期間沒有參與任何可能與本公司主營業務構成或可能構成競爭的業務或項目。

公眾持股之充分性

根據公開資料及就董事所知悉，於本報告日期，公眾人士最少持有本公司已發行股本總數26.89%，一直維持上市規則所規定的公眾持股量。

暫停辦理H股股份過戶登記

為釐定有權出席本公司股東周年大會並獲派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息的H股股東，H股股份過戶登記處將於二零一零年五月六日（星期四）至二零一零年六月六日（星期日）（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記，於該段期間將不會辦理H股過戶登記。為符合資格出席股東周年大會並於會上投票，以及獲派發末期股息，未辦理股份過戶登記的本公司H股股東最遲須於二零一零年五月五日（星期三）下午四時半或之前將所有股份過戶文件，連同相關股份證書一併呈送本公司H股股份過戶登記處——香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

核數師

本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度的綜合財務報表經由德勤•關黃陳方會計師行審核。核數師將於本年底屆滿退任，但有資格在本公司下屆股東周年大會重獲委任。本公司在過去三年內任何一年，並無更換核數師。

承董事會命

段玉賢

董事長

中國•洛陽

二零一零年三月二十一日

監事會報告

尊敬的各位股東：

報告期內，本公司監事會遵照中國《公司法》、香港有關法律、法規及本公司章程的有關規定，認真履行監督、檢查職能，密切配合董事會及經營層開展工作，維護了股東權益，發揮了監事會的作用。對於本公司二零零九年的經營情況、財務狀況、發展計劃以及高級管理人員履行職責等情況進行了監督。

一. 報告期內會議召開情況

報告期內，監事會舉行兩次會議。

二. 監事會主要工作

在本年度內本監事會對本公司的經營及發展計劃進行謹慎審核，並向董事會提出合理的建議和意見，對本公司管理層的重大決策及具體決定是否符合國家法律法規以及本公司章程，是否維護股東利益等，進行了嚴格有效的監督。

二零零九年報告期內，本屆監事會主要開展以下工作：

1. 檢查股東大會決議執行情況

本屆監事會成員通過列席公司股東大會、董事會會議，對公司董事會、董事、管理人員執行股東大會決議情況進行了監督檢查。監事會認為董事會認真執行了股東大會的各項決議，誠勉盡責，未出現損害公司、股東利益的行為，董事會的各項決議符合《公司法》等法律法規和《公司章程》的要求。

2. 檢查公司依法運作情況

二零零九年，公司監事根據國家有關法律、法規、《公司章程》的規定，對公司的股東大會、董事會的召開程序、決議事項，董事會對股東大會的執行情況以及公司高管人員的行為規範和公司內部控制制度等進行檢查監督。經檢查，公司監事會認為公司股東大會和各次董事會決策程序合法，公司的內控制度比較健全，各位董事和高級管理人員執行職務時無違反法律、法規、《公司章程》或損害公司利益和侵犯股東權益的行為。

監事會報告

3. 檢查公司日常經營活動

監事會對公司經營活動進行監督。監事會認為公司已經建立了較完善的內部控制制度，公司在內部工作流程的制定和執行上取得了很大的進步，有效地控制了企業的各项經營風險。公司的各項工作均依照國家的法律、法規及《公司章程》和工作流程進行。

4. 檢查公司財務情況

二零零九年，公司監事會對公司財務工作情況進行了有效監督檢查，經過檢查，監事會認為公司財務運營是嚴格按照公司財務管理及內控制度進行的。通過對公司所提供的包括財務資料在內的各项審計材料的檢查，我們認為，公司已基本建立了一套較為健全的財務內控制度，能夠有效保證公司資金的高效運營和公司財產的安全完整，未發現公司在運營過程中有背離股東意願的行為和違反公司內部管理制度的行為，資金使用符合股東利益和公司利益最大化的原則，公司財務狀況良好，財務數據真實。

5. 檢查公司董事及高級管理人員履行職務情況

二零零九年，公司監事會對公司董事會及高級管理人員執行國家有關法律法規的情況及執行股東會、董事會決議的情況實施了及時的監督。未發現公司董事及高級管理人員在履行管理制度時有違反《公司法》、《公司章程》及其他法律和公司管理制度的情況，對股東會，董事會形成的決議能夠克服困難全力執行，並且取得了良好的效益。對此，監事會給予充分肯定。

二零一零年，公司監事會將一如既往，為維護公司和股東的利益及促進公司的可持續發展繼續努力工作，更加有效的履行自己的職責，進一步促進公司規範運作。

張振昊

監事會主席

中國·洛陽

二零一零年三月二十一日

董事、監事及高級管理人員簡歷

董事

執行董事

段玉賢，56歲，由二零零六年八月起擔任我們的董事長。段先生於一九九五年畢業於中國共產黨(中共黨員)河南省委黨校。一九八六年五月至一九九九年一月，段先生於欒川縣冶金化工公司擔任多個職位，包括財務部主管、副經理及經理。一九九九年一月至二零零六年八月，彼擔任洛陽欒川鋁業集團有限責任公司(「洛鋁有限」)的副主席、總經理及主席。二零零六年一月至二零零六年十二月，段先生曾兼任洛陽白馬集團主席。段先生目前擔任洛礦集團董事兼主席，並當選為第十一屆全國人大代表。

李朝春，33歲，由二零零七年一月起擔任我們的董事兼副董事長，李先生於一九九九年七月畢業於上海交通大學，獲頒法律學士學位。由一九九九年七月至一九九九年十二月，彼擔任安達信(上海)企業諮詢有限公司稅務分部的會計員。由二零零零年一月至二零零二年三月，彼任職於安達信華強會計師事務所，最後的職位為稅務分部高級顧問。由二零零二年四月至二零零三年二月，彼擔任香港上海滙豐銀行有限公司總代表辦事處的規劃及策略執行副經理，由二零零三年七月至二零零七年一月，李先生為鴻商產業(本公司發起人之一)投資部執行董事。

吳文君，43歲，由二零零七年一月起擔任我們的董事及總經理。吳先生於一九八七年七月畢業於洛陽工學院，獲頒發機械加工及設備學士學位，並於一九九三年六月獲頒清華大學經濟管理學院頒發技術經濟學碩士學位。一九九三年七月至一九九四年二月，吳先生擔任中信重型機械公司計算中心的工程師，並於一九九四年二月至二零零零年十二月期間擔任中信重型機械公司外貿公司(「中信外貿」)的部門經理及副總經理。二零零零年十二月至二零零三年三月，彼擔任中信外貿的總經理。二零零三年三月至二零零六年十二月，彼獲委任為欒川縣副縣長。

李發本，46歲，由二零零六年八月起為我們的董事及常務副總經理。李先生於一九八三年畢業於中南礦冶學院，取得工程學學士學位(主修採礦工程)，並於二零零四年畢業西安建築科技大學，持有工程學碩士學位(採礦工程專業)。李先生為高級工程師，於中國採礦業逾20年經驗。二零零二年以來，彼獲國土資源部聘任為國家級礦產督察員。由一九八八年八月至一九九九年一月，李先生擔任洛陽欒川鋁業公司多個職位，包括技術部門副主管兼主管、洛陽欒川鋁業公司的多家採礦主管，洛陽欒川鋁業公司露天開採建設部門主管及洛陽欒川鋁業公司副經理。由一九九九年一月至二零零二年十一月，李先生擔任洛鋁有限副總經理。由二零零二年十一月至今，李先生為洛鋁有限副總經理及副主席，亦為洛礦集團的董事。

王欽喜，45歲，由二零零六年八月起為我們的董事及副總經理。王先生於一九八七年畢業於北京鋼鐵學院，主修礦石浮選，並獲頒授工程學學士學位。王先生於礦石浮選方面逾19年經驗。由一九八七年至一九九九年一月，王先生擔任河南省欒川鋁礦一選分廠的技術員及主管、洛陽欒川鋁業公司鉬城公司選礦廠主管、洛陽欒川鋁業公司鉬城企業公司副經理、洛陽欒川鋁業公司馬圈選礦廠副主管及洛陽欒川鋁業公司副經理。由一九九九年一月至二零零六年八月，王先生擔任洛鋁有限副主席及副總經理。二零零六年一月至二零零六年十二月，王先生曾兼任洛陽白馬集團副主席。

董事、監事及高級管理人員簡歷

非執行董事

舒鶴棟，46歲，由二零零九年八月起擔任我們的非執行董事。由二零零六年八月至二零零九年八月舒先生擔任我們的監事。舒先生於一九八五年畢業於南京大學，擁有放射性地質學學士學位，並於一九八八年獲核工業部第三研究所頒授放射性地質學碩士學位。由一九八九年五月至一九九三年三月，舒先生曾於前能源部任職，並由一九九三年四月至一九九五年一月擔任尤尼森有限公司業務發展經理。其後於一九九五年二月至一九九八年十一月期間，舒先生擔任PowerGen International業務發展經理，由一九九八年十二月至二零零一年三月，舒先生擔任尤尼森有限公司企業策略及新業務發展總監。由二零零一年四月至二零零四年三月擔任北京利德華福技術有限公司副總經理。由二零零四年四月起，舒先生為鴻商產業主席助理。舒先生目前為鴻商產業執行董事。

張玉峰，35歲，由二零零六年八月起擔任我們的非執行董事。張先生於一九九六年畢業於上海交通大學，獲頒授工程學學士學位。張先生於中國取得執業會計師資格。由一九九七年一月至一九九八年八月，張先生參與上海漕河涇開發區發展有限公司項目開發。由一九九八年八月至二零零一年七月，張先生任職於戴德梁行投資部及顧問部。由二零零一年七月至二零零二年九月，張先生任職於上海寶瑞科技投資公司。由二零零二年十二月至二零零三年七月，張先生於中富證券有限責任公司從事投資服務。由二零零三年八月至今，張先生一直為鴻商集團產業投資二部總經理。

獨立非執行董事

高德柱，70歲，由二零零六年十月起擔任我們的獨立非執行董事。高先生為高級經濟師，現時擔任中國有色金屬工業協會常務副會長。高先生與一九六二年九月畢業於撫順師範學院中國語文系。高先生獲委任為多間中國大學兼職教授，包括中國人民銀行研究生院、中國人民大學、遼寧大學及中南大學。高先生於銀行業績逾36年經驗，並獲委任為中國銀行總部信貸部的總經理及中國銀行總部的副行長。由一九九八年至今，高先生一直擔任國家有色金屬工業局的副局長。過往，高先生亦於香港擔任東方有色集團有限公司及東方鑫源(集團)有限公司主席，並曾擔任於上海證券交易所上市的中國公司湖南株冶火炬金屬股份有限公司(股份編號：600961)及北礦磁材料科技股份有限公司(股份編號：600980)及於深圳證券交易所上市的中國公司安徽銅都銅業股份有限公司(股份編號：000630)的獨立非執行董事。高先生目前擔任江西銅業股份有限公司，一家A股於上海證券交易所(股份編號：600362)及H股於香港聯合交易所(股份編號：00358)、倫敦證券交易所(第二上市地)及美國紐約銀行(第一級存托憑證(ADR))上市的中國公司及一家中國公司西部礦業股份有限公司的獨立非執行董事。

曾紹金，66歲，由二零零六年十月起擔任我們的獨立非執行董事。曾先生於一九六七年畢業於成都地質學院地球物理勘探系。曾先生為教授級高級工程師，於一九九八年，國務院肯定彼對國家所作出的特殊貢獻。由一九六八年至一九八二年，曾先生擔任河南省兩隊地質隊的技術人員及隊長，並擔任河南省物探隊的副隊長及總工程師。由一九八三年七月至一九九零年六月，曾先生乃河南省地質礦產(局)廳副局長、局長、廳長，一九九零年七月至一九九六年七月，乃地質礦產部地質勘查司司長，且於一九九六年六月至一九九九年六月間，曾先生擔任中國地質勘查技術院院長。由一九九九年七月至二零零五年一月，曾先生亦擔任國土資源部礦產開發司司長。由二零零四年至二零零九年曾先生擔任中國地質礦產經濟學會的常務副理事長。曾先生現為中國礦業聯合會的常務副會長。

董事、監事及高級管理人員簡歷

古德生，72歲，由二零零六年十月起為我們的獨立非執行董事。古先生為中南大學的教授及博士生的學術導師。古先生於一九六零年七月在中南礦冶學院畢業，其後加入該院系成為教授、博士生的學術導師、系主任、研究所所長及學位評定委員會成員。彼專於金屬礦連續開採及振動出礦技術。於一九九五年，古先生成為中國工程院的成員。古先生曾獲多個獎項，包括國家科學技術進步一等獎、國家科學技術進步獎二等獎及九五國家重點科技攻關計劃先進個人榮譽證書。彼曾撰寫及出版180篇以上的論文。古先生為全國政協第九、第十屆委員會委員及國家自然科學基金評委。古先生亦出任湖南有色金屬股份有限公司（一家H股於聯交所上市的中國公司）（股份代號：2626）的獨立非執行董事。

吳明華，60歲，由二零零六年十二月起獲委任為獨立非執行董事。吳先生於一九七二年畢業於英國拉夫堡大學，取得電子及電力工程學士學位。並於一九七四年畢業於英國倫敦商學院，取得商學理科碩士學位。吳先生為新百利有限公司之董事，該公司主要從事提供企業融資顧問服務。吳先生於企業融資及投資銀行方面擁有逾30年經驗。吳先生曾於二零零四年十月十六日至二零零七年四月十六日期間擔任招金礦業股份有限公司（股份代號：1818）及於二零零四年九月一日至二零零九年十一月九日期間擔任四通控股有限公司（股份代號：409）的獨立非執行董事，該公司之上市地位已於二零零九年十一月六日營業時間結束時起撤回。吳先生現為金利來集團有限公司（股份代號：533）非執行董事、並分別為光大控股有限公司（股份代號：165）及大連港股份有限公司（股份代號：2880）的獨立非執行董事。此外，吳先生為香港藝術中心監督團成員。

監事

張振吳，36歲，由二零零九年八月起擔任我們的監事。張先生畢業於天津工業大學並獲紡織工程學學士學位。張先生亦持有中國社會科學院研究生院金融碩士學位及於二零零六年起持有CFA協會的註冊金融分析師資格，擁有中國證券業協會二級證券從業資格，為上海證券交易所註冊交易員。一九九三年至一九九九年期間，張先生曾任職於天津有色紡織公司、天津紡織材料交易所及海南中商期貨交易所。一九九九年五月至二零零一年十二月期間，張先生供職於中富證券經紀有限責任公司，先後任計劃委員會成員、業務管理部總經理及公司監事。二零零二年一月至二零零七年五月期間，張先生供職於中富證券有限責任公司，先後任計劃委員會成員、海口證券營業部總經理、營銷管理部執行董事、公司董事會秘書、總裁辦公室及人力資源部總經理。自二零零七年六月起，張先生出任鴻商產業財務部總經理。

尹東方，48歲，由二零零七年一月起擔任我們的監事。尹先生於一九八八年六月畢業於鄭州大學，獲頒發法律文憑，於一九八九年五月取得其律師專業證書。於一九九四年至一九九八年期間，尹先生於洛陽市第二律師事務所擔任律師。於二零零二年八月至二零零四年十二月期間，與另外兩名合格人建立自置法律業務。於二零零二年八月至二零零四年十二月期間，尹先生獲委任為洛陽市律師協會常務副會長。由二零零五年五月至今，彼獲委託為河南省城鎮集體工業聯合社洛陽市聯社投資及管理部的經理。

董事、監事及高級管理人員簡歷

鄧交雲，57歲，由二零零六年八月起擔任本公司的監事。由一九六九年至一九八四年，鄧先生於木建社、第二輕工業及樂川縣計劃委員會任職。由一九八四年至一九八八年，鄧先生擔任樂川縣統計局副局長，且由一九八八年至一九八九年獲委任為中共樂川縣委政研室副主任。此外，由一九八三年四月至一九九九年三月，鄧先生擔任洛陽樂川鋁業公司財務部主管，勞工及人事部主管及組織部主管。由一九九九年至二零零六年八月，鄧先生亦擔任洛鋁有限的組織部主管及董事。彼亦為本公司工會主席。

聯席公司秘書

何小碧，46歲，就上市規則第8.17條而言為本公司聯席公司秘書。何女士為卓佳專業商務有限公司企業服務分部董事，亦為英國特許秘書及行政人員公會及香港特許秘書公會會員。何女士於公司秘書方面擁有逾20年經驗，現時為聯交所上市公司金沙中國有限公司的聯席公司秘書。

黎詩韻，29歲，就上市規則第8.17條而言於二零一零年三月獲委任為本公司的聯席公司秘書。黎女士為卓佳專業商務有限公司企業服務分部經理，亦為英國特許秘書及行政人員公會及香港特許秘書公會會員。黎女士於企業服務方面擁有逾5年經驗。

高級管理層

高級管理層包括我們的執行董事、我們的聯席公司秘書及下列人士：

楊劍波，44歲，由二零零六年八月起擔任我們的副總經理。楊先生於一九八八年畢業於東北工學院，獲頒授選礦學士學位。由一九八八年至一九九二年，楊先生擔任洛陽樂川鋁業公司冷水選礦廠技術員及控制中心副主管。由一九九二年至一九九九年，楊先生擔任洛陽樂川鋁業公司副經理、冷水選礦廠副主管及馬圈選礦廠副主管。由一九九九年至二零零二年，楊先生擔任洛鋁有限科學及技術部副主管及其第二號選礦分部公司經理。由二零零二年十一月至二零零六年八月，楊先生擔任洛鋁有限副總經理及董事。

王斌，43歲，二零零六年八月起擔任我們的副總經理。王先生於一九八九年畢業於中南工業大學，獲頒授地質學士學位。由一九八九年至一九九六年，王先生為樂川縣礦產公司的技術員及副總管。由一九九六年至一九九八年，王先生擔任樂川縣人民政府辦公室秘書。由一九九八年至一九九九年，王先生為樂川縣冶金化工公司副經理。由一九九九年至二零零二年，王先生擔任洛鋁有限董事會秘書、經營計劃處副處長，及礦山分公司經理。由二零零二年十一月至二零零六年八月，王先生擔任洛鋁有限副總經理及董事。

顧美鳳，45歲，高級會計師，自二零零六年八月起擔任我們的財務總監。顧女士於一九九五年畢業於河南大學。顧女士於中國取得註冊會計師、註冊資產估值師及高級會計師資格。由一九八六年至一九九四年，顧女士於中國一拖集團有限公司設備修造廠從事成本會計。由一九九四年至二零零六年六月，顧女士為洛陽中華會計事務所有限責任公司副總經理。

賀楓，46歲，自二零零六年九月起擔任我們的董事會秘書、董事會秘書長及總經理辦公室主任。賀先生於一九八七年畢業於洛陽師範專科學校獲頒授中國語文文憑。由一九八七年至一九八九年，賀先生任職於河南省樂川鋁礦子弟學校，於一九八九年擔任該校的團總支書記。由一九九一年至一九九五年，賀先生擔任洛陽樂川鋁業公司企業報社編輯及新聞記者。由一九九五年至一九九九年，賀先生乃洛陽樂川鋁業公司經理辦公室秘書。由一九九九年至二零零六年，賀先生擔任洛鋁有限總經理辦公室秘書部部長、總經理辦公室副主任及董事會秘書長。

公司資料

董事

執行董事

段玉賢(董事長)
李朝春(副董事長)
吳文君
李發本
王欽喜

非執行董事

舒鶴棟
張玉峰

獨立非執行董事

高德柱
曾紹金
古德生
吳明華

監事

張振昊(監事會主席)
尹東方
鄧交雲

董事會秘書

賀 楓

中國註冊辦事處

中國河南省洛陽市樂川縣城東新區畫眉山路伊河以北

中國主要營業地點

中國河南省洛陽市樂川縣城東新區畫眉山路伊河以北

香港營業地點

香港皇后大道東1號太古廣場3座28樓

法定代表

段玉賢

授權代表

李朝春
何小碧

替任授權代表

黎詩韻

公司資料

聯席公司秘書

何小碧 (ACS, ACIS)
黎詩韻 (ACS, ACIS)

公司諮詢部門

董事會秘書處

公司信息諮詢電話

(+86) 379 6681 9810

香港H股過戶處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716室

股票上市地點

香港聯合交易所有限公司

股票名稱

洛陽樂川鋁業集團股份有限公司
(洛陽鋁業)

股票代號

03993 (於二零零七年四月二十六日上市)

主要往來銀行

招商銀行鄭州分行
中國光大銀行鄭州分行文化路支行
中信銀行股份有限公司鄭州分行信息大廈支行
中國農業銀行樂川縣支行
中國建設銀行股份有限公司樂川縣支行
中國銀行股份有限公司洛陽市分行
中國工商銀行股份有限公司樂川縣支行
興業銀行股份有限公司鄭州分行紫荊山支行

核數師

德勤•關黃陳方會計師行

法律顧問

有關香港法律：

路偉律師行
香港金鐘道88號太古廣場一座11樓

有關中國法律：

通力律師事務所
中國上海市浦東南路528號
上海證券大廈南塔21樓(200120)

獨立核數師報告

Deloitte. 德勤

致 洛陽樂川鋁業集團股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本行已完成審核洛陽樂川鋁業集團股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)載於第37頁至第95頁的綜合財務報表，當中載有貴集團於二零零九年十二月三十一日的綜合財務狀況表、於二零零九年一月一日至二零零九年十二月三十一日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責遵照國際財務報告準則及香港公司條例披露規定，編製及真實而公允地列報該等綜合財務報表。此責任包括設計、實施及維護與編製真實而公允地列報的綜合財務報表有關的內部監控，以確保並無重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起)；選擇並應用適當的會計政策；及在不同情況下作出合理之會計估算。

核數師的責任

本行的責任是根據本行審核工作的結果及按審計合同所列明條款，對該等綜合財務報表表達意見，除此以外，本報告並無其他用途。本行毋須就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。本行是按照香港會計師公會頒佈的《香港審核準則》進行審核。該等準則規定本行須遵守道德規定以計劃及進行審核，以合理確定此等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核包括進程式以取得與綜合財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。選取的該等程式須視乎核數師的判斷，包括評估綜合財務報表的重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起)的風險。在作出該等風險評估時，核數師考慮與公司編製真實而公平呈列綜合財務報表有關的內部監控，以設計適當審核程式，但並非為對公司的內部監控是否有效表達意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作的會計估算是否合理，以及評價綜合財務報表的整體呈列方式。

本行相信，本行已取得充分恰當的審核憑證，為本行的審核意見提供了基礎。

核數師意見

本行認為，上述綜合財務報表足以真實與公允地反映貴集團於二零零九年十二月三十一日的財務狀況，及貴集團截至該日期止年度的溢利及現金流量，並已按照國際財務報告準則及香港公司條例之披露要求而妥善編製。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一零年三月二十一日

二零零九年年報

洛陽樂川鋁業集團股份有限公司

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合全面收益表

	附註	二零零九 人民幣千元	二零零八 人民幣千元
營業額	5	3,045,649	5,563,275
銷售成本		(2,215,680)	(2,843,575)
毛利		829,969	2,719,700
其他收入及收益	7	182,974	137,507
銷售及分銷開支		(13,992)	(25,019)
管理費用		(248,617)	(253,494)
其他開支及虧損	8	(22,346)	(85,547)
融資成本	9	(21,363)	(2,939)
應佔聯營公司業績		16,561	14,792
除稅前溢利		723,186	2,505,000
稅項	10	(188,576)	(656,187)
本年度溢利	11	534,610	1,848,813
其他全面收益(開支):			
折算海外經營業務產生之滙兌差額		494	(1,770)
可供出售金融資產			
可供出售金融資產之公允價值變動時產生之淨收益		—	7,262
已出售的可供出售金融資產之重分類調整		—	(8,098)
		—	(836)
本年度其他全面收益(開支)		494	(2,606)
本年度總全面收益		535,104	1,846,207
下列人士應佔本年度溢利:			
本公司擁有人		503,315	1,640,902
少數股東權益		31,295	207,911
		534,610	1,848,813
下列人士應佔總綜合收益:			
本公司擁有人		503,809	1,638,296
少數股東權益		31,295	207,911
		535,104	1,846,207
每股盈利 — 基本	14	人民幣0.10元	人民幣0.34元

於二零零九年十二月三十一日

綜合財務狀況表

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	15	4,304,002	3,913,156
土地使用權 — 非即期部分	16	401,252	421,008
採礦權	17	310,590	337,815
商標	18	656	835
於聯營公司的權益	19	52,765	46,204
債務證券投資	20	80,000	200,000
可供出售金融資產	21	2,300	2,300
遞延稅項資產	22	181,412	130,721
收購礦按金款	23	159,600	155,153
		5,492,577	5,207,192
流動資產			
存貨	24	849,011	650,367
貿易及其他應收款項	25	821,537	653,587
應收聯營公司款項	26	48,616	105,856
土地使用權 — 即期部分	16	10,217	9,295
債務證券投資	20	1,230,000	2,899,000
交易性金融資產	27	108,606	663,339
應收借款	28	1,092,824	—
受限制銀行存款	29	43,952	—
銀行結餘及現金	29	2,775,207	2,547,624
		6,979,970	7,529,068
劃歸為持有待售的資產	30	211,850	—
		7,191,820	7,529,068
流動負債			
貿易及其他應付款項	31	(866,151)	(681,061)
應付股息	32	(62,218)	(51,767)
應付稅項		(100,977)	(67,964)
銀行借貸 — 一年內到期	33	(231,242)	(228,000)
		(1,260,588)	(1,028,792)
與劃歸為持有待售的資產直接相關的負債	30	(13,562)	—
		(1,274,150)	(1,028,792)
流動資產淨額		5,917,670	6,500,276
總資產減流動負債		11,410,247	11,707,468

於二零零九年十二月三十一日

綜合財務狀況表

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動負債			
銀行借貸 — 一年後到期	33	(50,000)	—
撥備	34	(40,586)	(38,653)
長期應付款項	35	(1,540)	(5,286)
遞延收入	36	(27,347)	(18,444)
		(119,473)	(62,383)
		11,290,774	11,645,085
股本及儲備			
股本	37	975,234	975,234
儲備		9,995,268	10,261,894
本公司擁有人應佔權益		10,970,502	11,237,128
少數股東權益		320,272	407,957
總權益		11,290,774	11,645,085

綜合財務報表第37至第95頁已於二零一零年三月二十一日獲董事會批准，並由下列董事代為簽署：

段玉賢
董事

吳文君
董事

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合權益變動表

	本公司股東權益									
	股本	股份溢價	資本儲備	法定盈餘	投資	匯兌儲備	保留溢利	本公司	少數	總計
				公積金	重估儲備			擁有人應佔	股東權益	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(附註38)	(附註38)						
於二零零八年一月一日	975,234	7,346,260	361,933	339,082	836	(464)	1,346,386	10,369,267	337,602	10,706,869
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	1,640,902	1,640,902	207,911	1,848,813
可供出售金融資產之公允價值										
變動淨收益	—	—	—	—	7,262	—	—	7,262	—	7,262
折算海外經營業務產生之匯兌差額	—	—	—	—	—	(1,770)	—	(1,770)	—	(1,770)
出售可供出售金融資產之重分類調整	—	—	—	—	(8,098)	—	—	(8,098)	—	(8,098)
本年度總綜合全面(開支)收益	—	—	—	—	(836)	(1,770)	1,640,902	1,638,296	207,911	1,846,207
少數股東的資本投入	—	—	—	—	—	—	—	—	35,000	35,000
股息	—	—	—	—	—	—	(770,435)	(770,435)	(172,556)	(942,991)
儲備間轉撥(附註38)	—	—	—	203,871	—	—	(203,871)	—	—	—
轉撥(附註38)	—	—	358,750	—	—	—	(358,750)	—	—	—
使用時轉撥(附註38)	—	—	(295,930)	—	—	—	295,930	—	—	—
於二零零八年十二月三十一日	975,234	7,346,260	424,753	542,953	—	(2,234)	1,950,162	11,237,128	407,957	11,645,085
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	503,315	503,315	31,295	534,610
折算海外經營業務產生之匯兌差額	—	—	—	—	—	494	—	494	—	494
本年度總綜合全面收益	—	—	—	—	—	494	503,315	503,809	31,295	535,104
少數股東的資本投入	—	—	—	—	—	—	—	—	22,000	22,000
股息	—	—	—	—	—	—	(770,435)	(770,435)	(140,980)	(911,415)
儲備間轉撥(附註38)	—	—	—	68,028	—	—	(68,028)	—	—	—
轉撥(附註38)	—	—	308,954	—	—	—	(308,954)	—	—	—
使用時轉撥(附註38)	—	—	(344,985)	—	—	—	344,985	—	—	—
於二零零九年十二月三十一日	975,234	7,346,260	388,722	610,981	—	(1,740)	1,651,045	10,970,502	320,272	11,290,774

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合現金流量表

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
經營活動		
除稅前溢利	723,186	2,505,000
經下列各項調整：		
利息收入	(152,962)	(114,281)
利息開支	21,363	2,939
物業、廠房及設備折舊	257,196	223,180
土地使用權攤銷	8,743	8,794
採礦權攤銷	27,225	27,378
商標權攤銷	179	55
出售物業、廠房及設備虧損	13,738	8,702
出售土地使用權虧損	121	—
應佔聯營公司業績	(16,561)	(14,792)
(回撥)呆賬撥備	(8,195)	7,264
確認政府補貼	(3,033)	(836)
(回撥)存貨跌價準備	(12,305)	13,037
出售可供出售金融資產帶來的收益	—	(8,098)
扣除營運資金變動前的經營現金流量	858,695	2,658,342
存貨增加	(230,041)	(308,846)
貿易及其他應收款項(增加)減少	(178,725)	718,308
交易性金融資產減少(增加)	550,558	(546,999)
應收聯營公司款項減少(增加)	57,275	(44,613)
貿易及其他應付款項增加(減少)	198,352	(4,411)
長期應付款項減少	(3,746)	(3,746)
經營業務產生現金	1,252,368	2,468,035
已付中華人民共和國(「中國」)企業所得稅	(210,722)	(1,056,085)
來自經營活動的現金淨額	1,041,646	1,411,950

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合現金流量表

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
投資活動			
已收利息		152,962	114,281
從一家聯營公司收取股息		10,000	14,000
購買物業、廠房及設備		(661,710)	(1,045,206)
已付收購礦按金款		(69,800)	(139,453)
出售可供出售金融資產所得款項		—	500,249
購買土地使用權		(18,360)	(126,953)
購買商標		—	(890)
購買債務證券投資		(5,496,400)	(3,099,000)
債務證券投資到期所得款項		7,285,400	—
出售土地使用權所得款項		3,859	—
應收借款增加		(1,092,824)	—
預付一家聯營公司的款項		(35)	—
出售物業、廠房及設備所得款項		6,557	5,328
獲得政府補貼		11,936	19,280
受限制銀行存款(增加)減少		(43,952)	2,685
投資活動所得(所用)現金淨額		87,633	(3,755,679)
融資活動			
已付利息		(26,430)	(1,099)
已付股東股息		(770,435)	(770,435)
已付附屬公司少數股東股息		(130,529)	(130,789)
新增銀行借貸		688,922	203,000
償還銀行借貸		(635,680)	(125,000)
少數股東的資本投入		22,000	35,000
融資活動所用現金淨額		(852,152)	(789,323)
現金及現金等值項目增加(減少)淨額		277,127	(3,133,052)
於一月一日的現金及現金等值項目		2,547,624	5,680,676
於年終的現金及現金等值項目	40	2,824,751	2,547,624

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

1. 一般資料

本公司於二零零六年八月二十五日在中國成立為股份有限公司。於二零零七年四月二十六日，本公司的股份成功在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主上市。

本集團為中國的綜合鋁生產商，其業務包括開採鋁、浮選、冶煉及精煉，以生產鋁及其他相關產品，包括氧化鋁、鋁鐵、鋁精礦、鎢精礦、金和白銀及硫酸。本公司註冊辦公地址及主要經營地區已在年報公司資料部份中披露。

綜合財務報表以人民幣呈列，與本公司的功能貨幣相同。

2. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）

於本年度，本集團已採納國際會計準則委員會（「國際會計準則委員會」）及國際財務報告詮釋委員會（「國際財務報告詮釋委員會」）頒佈的多項新及修訂之準則、修訂本及詮釋（「新國際財務報告準則」），並於二零零九年一月一日起之財政年度生效。

國際會計準則第1號（經修訂）	財務報表的呈列
國際會計準則第23號（經修訂）	借款成本
國際會計準則第32及1號（修訂本）	可沽售金融工具及清盤產生的責任
國際財務報告準則第1號及國際會計準則第27號（修訂本）	於附屬公司、共同控制實體或聯營公司的投資成本
國際財務報告準則第2號（修訂本）	歸屬條件及註銷
國際財務報告準則第7號（經修訂）	改善有關融資工具的披露
國際財務報告準則第8號	經營分部
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第9號和國際會計準則 第39號（修訂本）	嵌入衍生工具
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第15號	房地產建造協議
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第16號	境外業務投資淨額的對沖
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第18號	客戶資產轉換
國際財務報告準則（修訂本）	對二零零八年出版的國際財務報告準則的改進，除第5號的修訂 對二零零九年七月一日起及之後仍有效之外
國際財務報告準則（修訂本）	對二零零九年出版的涉及國際會計準則第39號第80段修訂的改進

除以下陳述外，採用新訂及經修訂的國際財務報告準則對目前及之前會計年度綜合財務報表沒有實質影響。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

2. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(續)

新訂及經修訂國際財務報告準則只影響呈列及披露

國際會計準則第1號(經修訂)財務報表的呈列

國際會計準則第1號(經修訂)中有專業術語的變化(包括修改綜合財務報表之標題)及修改財務報表之格式和內容。

國際財務報告準則第8號經營分部

國際財務報告準則第8號經營分部規定並沒有按國際會計準則第14號包含銷售及分銷開支於經營分部利潤內。因此，經營分部利潤的計量及呈列有所變更(詳情見附註6)。

有關金融工具的改善性披露(對國際財務報告準則第7號金融工具：披露的修訂)

對國際財務報告準則第7號金融工具的修訂擴展到與針對金融工具的公允價值判定相關的披露，此修訂也包括與清算風險相關的披露。本集團沒有根據修正案中發布的過渡性條款提供擴充後披露的對比性資訊。

此外，本集團於本年度內提早應用以下修訂準則：

國際會計準則第24號(經修訂)關連方披露

國際會計準則第24號(經修訂)已提早在其生效日期(二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效)前於本年度採納，其採納對本年度的關連方披露有所影響。

國際會計準則第24號的修訂簡化對由政府控制、共同控制或對其擁有重大影響力的實體(稱作「政府有關連實體」)的披露要求，亦闡明關連方的定義。此前版本沒有對政府關連實體作特殊的豁免，故此；是次修訂為此前版本有關政府有關連實體作出局部豁免。特別是由政府控制、共同控制或對其擁有重大影響力的報告實體及其他關聯實體因由政府控制、共同控制或對其擁有重大影響力的報告實體和其他實體可豁免其國際會計準則第24號有關關聯方披露之關聯交易及餘額(包括承諾)。

國際會計準則第24號還簡化對關聯方的定義、闡明其含義及刪除數項不協調事項。除上述披露資料較以往簡化外，採用國際會計準則第24號對集團本年度及上年度綜合財務報表並未有重大影響。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

2. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(續)

新訂及經修訂國際財務報告準則已經發布但還未生效

本集團沒有提早應用以下已經頒佈但還未生效的新訂及修訂準則、修訂及和詮釋。

國際財務報告準則(修訂本)	國際財務報告準則第5號的修正作為二零零八年國際財務報告準則之部份的改進 ¹
國際財務報告準則(修訂本)	二零零九年國際財務報告準則之改進 ²
國際會計準則第27號(經修訂)	綜合和單獨財務報表 ¹
國際會計準則第32號(修訂本)	權利股發行分類 ⁴
國際會計準則第39號(修訂本)	合資格對沖項目 ¹
國際財務報告準則第1號(修訂本)	首次採用的附加豁免 ³
國際財務報告準則第1號(修訂本)	首次採用國際財務報告準則第7號的對比資訊披露的有限度附加豁免 ⁵
國際財務報告準則第2號(修訂本)	以現金支付結算的付款交易 ³
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併 ¹
國際財務報告準則第9號	金融工具 ⁷
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第14號(修訂本)	最少資金需求的預付款 ⁶
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第17號	所有者非現金資產的分派 ¹
國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第19號	區分金融負債與權益工具 ⁵

1 於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間生效

2 於二零零九年七月一日或二零一零年一月一日當天或之後開始生效的修訂本，具體日期視情況而定

3 於二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效

4 於二零一零年二月一日或之後開始的年度期間生效

5 於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間生效

6 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效

7 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

採納國際財務報告準則第3號(經修訂)可能對本集團收購日期為於二零一零年一月一日或之後開始的業務合併會計處理方法造成影響。國際會計準則第27號(經修訂)將會影響本集團投資於附屬公司的所有者權益出現變動時的會計處理方法。

國際財務報告準則第9號金融工具引入了新的有關金融資產分類和計量要求，將於二零一三年一月一日生效，也可提前應用。該準則對於在國際會計準則39號「金融工具：確認和計量」計量要通過分期償還成本或是公允價值來衡量，即，以下情況的債務投資：(i)目的在於籌集合同現金流量的商業模式和(ii)擁有主要支付合同現金流量以償還貸款本金之用，而未償貸款利息以一般按分期償還費用計量。其他債務投資和權益投資則以公允價值來計量。此外，根據國際財務報告準則第9號，權益投資的公允價值變化一般在其他綜合全面收益中確認，惟僅股息收益在利潤或虧損中確認。國際財務報告準則第9號的應用可能影響到公司金融資產的分類和計量。

本公司董事預期用其他新訂或經修訂準則、修訂本或詮釋對本集團的綜合財務報表並無重大影響。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

3. 重大會計政策

按以下會計政策所載，除若干財務工具按公允值計量外，綜合財務報表乃按歷史成本法編製。

該等綜合財務報表乃根據國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括聯交所證券上市規則及香港公司法規定的適用披露。

主要會計政策經採納如下：

綜合基礎

綜合財務報表包括本公司及本公司控制的企業截至每年十二月三十一日的財務報表。倘本公司有權管理投資有關企業的財務及經營政策，以從其活動中取得利益時，即為取得控制權。

於本年內所收購或出售的附屬公司由收購生效日期起或截至出售生效日期止（如適用）的業績已於綜合全面收益表內列賬。

如有需要，附屬公司的財務報表可予調整，使其採用的會計政策與本集團其他成員一致。

公司間的交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目時抵銷。

已合併附屬公司資產淨值內的少數股東權益與本集團於其中的權益分開呈列。資產淨值內的少數股東權益包括該等權益於原有業務合併日期的金額，以及自合併日期起少數股東應佔的權益變動。少數股東應佔虧損如超出少數股東於附屬公司股本中的權益，則分配至本集團的權益內，惟具約束性責任及可作出額外投資以彌補虧損的少數股東除外。

於聯營公司的權益

聯營公司指本集團對其擁有重大影響力的實體，且不屬於附屬公司或於合營公司的權益。重大影響力指有權參與投資對象的財務及經營政策決策，但並無控制或共同控制該等政策。

聯營公司的業績及資產與負債採用權益會計法計入綜合財務報表內。根據權益法，於聯營公司的投資乃以成本在綜合財務狀況表內列賬，並就本集團於收購後的應佔聯營公司的淨資產作出調整，並扣除任何已識別減值虧損。倘本集團應佔聯營公司的虧損相等於或超過其於該聯營公司的權益（包括任何實質上形成本集團部份於聯營公司投資淨額的長期權益），則本集團會取消確認其他虧損。僅在本集團已就代表該聯營公司付款產生法律或推定責任的情況下，本集團方會就額外的應佔虧損作出撥備，並會確認負債，惟僅以本集團已產生法律或推定責任或代表該聯營公司支付的款項為限，方會提撥額外應佔虧損及確認負債。

倘任何一家集團實體與本集團的聯營公司進行交易，則本集團會對銷有關盈虧，惟以本集團於有關聯營公司的權益為限。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

3. 重大會計政策 (續)

收入確認

收入按已收或應收代價的公允價值計量，亦指日常業務過程中出售產品的應收款項，扣除折讓及銷售相關稅項。

貨品銷售於交付貨品及所有權易手時予以確認。

金融資產的利息收入乃以尚餘本金及適用實際利率按時間基準計算，有關利率乃將透過金融資產估計年期預測的日後現金收款貼現至該資產賬面淨值的實際比率。

投資的股息收入於本集團收取股息款項的權利確立時予以確認。

外幣

在編製個別實體的財務報表時，以實體功能貨幣以外的貨幣(外幣)進行的交易乃以交易當日的匯率記錄。於各結算日，以外幣計值的貨幣項目以結算日的匯率重新換算。以外幣的歷史成本計算的非貨幣項目不會重新換算。

因結算貨幣項目及重新換算貨幣項目所產生的匯兌差額計入該期間的利潤或虧損內，惟屬於本集團於外地業務的淨額投資一部分之貨幣項目所產生之匯兌差額除外，在此情況下，該等匯兌差額計入其他全面收益。

為作綜合財務報表之用，集團於外地的業務會換算為集團的結算貨幣(即人民幣)，匯率為結算的匯率。期間的利潤或虧損則以期間平均匯率換算，除非該外幣於年內的波動重大，則以交易當日匯率作換算。由此產生的匯兌差額，如有，均計入其他全面收益並累積計入權益(匯兌儲備)。

退休福利計劃

本集團參與由省政府管理的退休計劃，據此，本集團支付以合資格員工及僱員的薪金及工資的固定百分比計算的款項作為計劃供款。本年內就退休計劃應付的供款於員工提供的服務令其合資格供款時計入利潤或虧損。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

3. 重大會計政策(續)

借貸成本

可直接歸屬於符合條件的資產(指需要經過相當長時間才能達到可使用或可銷售狀態的資產)的購置、建造或生產的借款費用，直至該資產實質上已達到可使用或可銷售狀態之前均計入該資產的成本。

專項借款在發生符合條件的資產的支出之前用作暫時性投資而取得的投資收益，應從符合資本化條件的借款費用中扣除。

所有其他借款費用應在其發生的當年計入利潤或虧損。

稅項

所得稅開支指即期應付稅項及遞延稅項的總和。

即期應付稅項乃根據本年內業績計算。由於應課稅溢利不包括於其他期間應課稅或可扣稅的收支項目，以及扣除永久毋須課稅或不可扣稅的收益表項目，故與綜合全面收益表內呈報的溢利不同。本集團的即期稅項負債採用於結算日前已生效或大致上已生效的稅率計算。

遞延稅項乃根據綜合財務報表中資產和負債的賬面值與計算應課稅溢利時的相應稅基之間的差額確認。所有應課稅暫時性差額一般均確認為遞延稅項負債，而遞延稅項資產則按日後可能產生應課稅溢利以供利用可扣稅暫時性差額的程度予以確認。倘該等暫時性差額與商譽有關，或於一次交易中因初步確認(業務合併除外)其他資產及負債而產生，且並不影響應課稅溢利及會計溢利時，則不確認有關資產及負債。

對於與子公司和聯營中的投資以及在合營中的權益相關的應納稅暫時性差異應確認遞延所得稅負債，除非本集團能夠控制這些暫時性差異的轉回，且該暫時性差異在可預見的未來不會轉回的可能性屬高。僅當很可能取得足夠的應納稅所得額以抵扣此類投資和權益相關的可抵扣暫時性差異的可能性屬高，並且暫時性差異在可預見的未來將轉回時，才確認該可抵扣暫時性差異所產生的遞延所得稅資產。

遞延稅項資產的賬面值於各結算日審閱，並調低至不可能再取得足夠的應課稅溢利以供悉數或部分利用該等資產的程度為止。

遞延所得稅資產和負債，以報告期期末已執行或實質上已執行的稅率(和稅法)為基礎，按預期清償該負債或實現該資產當期的稅率計量。遞延所得稅負債和資產的計量，應反映本集團在報告期期末預期收回或清償其資產和負債賬面金額的方式所導致的納稅後果。遞延稅項按利潤或虧損確認，除了涉及需要在其他全面收益中或直接在權益中確認的項目，在這種情況下，遞延稅項也在其他全面收益中或直接在各自權益中確認。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

3. 重大會計政策 (續)

物業、廠房及設備

在建工程

在建工程按成本值列賬，成本包括建築成本及該等項目應佔的其他直接成本(包括融資成本)，扣除任何確認的減值虧損後根據本集團的會計政策撥充資本，於建築工程完工前均不予折舊。已完工的建築工程項目成本轉撥至合適的物業、廠房及設備類別。此等資產的折舊基準與其他物業、廠房及設備的基準相同，均於資產可供作擬定用途時開始。

其他物業、廠房及設備

除在建工程以外的物業、廠房及設備按成本值減任何累計折舊及任何累計減值虧損列賬。

環保開支的撥備已確認為樓宇及礦井建築物的部分成本。因估計時間或資源流出金額(代表承擔責任所需的經濟利益)的變更、或貼現率的變更而產生的現存拆除的計算的變動應計入本年度有關資產的成本，或自該成本中扣除，惟自該資產成本中扣除的金額不得超過其賬面值。倘若負債的減幅超過該資產的賬面值，該餘額須即時確認為利潤或虧損。

就其他物業、廠房及設備提供折舊撥備以根據其估計可使用年內內撇銷其成本，按直線法計及其估計剩餘價值。

物業、廠房及設備項目於出售時或預期持續使用該資產後亦將不會產生任何經濟利益之時，取消確認。取消確認該等資產所產生的任何收益或虧損(根據所得款項淨額與項目賬面值之間的差額計算)於取消確認該項目的期間計入利潤或虧損。

土地使用權

取得土地使用權所付款項視為預付經營租賃付款，並按直線法於該權利的限期內計入利潤或虧損。

商標

商標按成本減累計攤銷及減值虧損列賬。商標的成本是列為無形資產，而攤銷按五年直線法計算。

商標出售收益或虧損將會按本資產的出售價減賬面值，並在利潤或虧損上列賬。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

3. 重大會計政策(續)

採礦權

採礦權按成本減去累計攤銷及累計減值損失列賬，並按礦石的可採及預期可採總儲量的可使用年期或可供使用當日起計的約定期間(以時間較短者為準)以直線法攤銷。

政府補貼

政府補貼按相關成本之相應期間在有系統的基礎上在利潤或虧損中確認。有關可折舊資產的補貼均列作遞延收入，按資產可使用期在利潤或虧損中確認。其他政府補助按與計劃抵銷的成本配對所需期間在有系統的基礎上在利潤或虧損中確認。政府補貼是作為支出或已發出的虧損補償、或是以給予該集團及時的財務支持為目的而獲得的，無未來相關成本，在本階段釐定利潤或虧損中確認。

有形資產及無形資產減值

於結算日，本集團均會審閱其有形資產及無形資產的賬面值以釐定是否有任何跡象顯示該等資產已出現減值虧損。倘資產的可收回金額估計少於其賬面值，則該資產的賬面值會調低至其可收回金額水準。減值虧損會即時確認為支出。

倘其後撥回減值虧損，該資產的賬面值則會調高至經修訂估計可收回金額水準，惟增加後的賬面值不得超過以往年度未有就該資產確認減值虧損時經已釐定的賬面值。減值虧損撥回時會即時確認在利潤或虧損中。

金融工具

當集團實體成為工具合約條款的訂約方時，會在綜合財務狀況表上確認金融資產及金融負債。金融資產和金融負債在初步以公允價值計量。收購或發行金融資產及金融負債(按公允價值計入損益的財務資產及財務負債除外)直接應佔的交易成本在初步確認時計入金融資產或金融負債(如適用)的公允價值，或於該公允價值中扣除。收購按公允價值計入損益的金融資產或金融負債直接應佔的交易成本立即在利潤或虧損中確認。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

3. 重大會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融資產

財務資產分為如下指定類別：「按公允價值計入損益的金融資產」、「可供出售的金融資產」及「貸款及應收款項」。上述分類取決於金融資產的性質及用途，乃於初次確認時確定。

當買賣一項投資受合約規限，而合約條款規定該資產必須在相關市場規定的時間內交付時，財務資產的確認及取消確認乃按交易日基準進行。

實際利率法

實際利率法用於計算金融資產或金融負債的攤銷成本，及於有關期間內分配利息收入或利息開支。實際利率指對金融資產於整段預期年限（或稍短的期限，倘適用）內的預期未來現金收入或款項準確折現時採用的利率。

就屬貸款及應收款項的債務工具而言，其利息收益按實際利率基準予以確認。

按公允價值計入損益的金融資產

按公允價值計入損益的金融資產包括交易性金融資產。

交易性金融資產是指滿足下列條件之一的金融資產：

- 取得該金融資產的目的，主要是為了近期內出售或回購；或
- 屬於進行集中管理的可辨認金融工具組合的一部分，且有客觀證據表明本集團近期採用短期獲利方式對該組合進行管理；或
- 屬於衍生工具，但是，被指定且為有效套期工具的衍生工具、屬於財務擔保合同的衍生工具、與在活躍市場中沒有報價且其公允價值不能可靠計量的權益工具投資掛鉤並須通過交付該權益工具結算的衍生工具除外。

於初次確認後的各結算日，按公允價值計入損益的金融資產會根據公允價值計算，因重算而產生的變動會直接計入當期利潤或虧損，於利潤或虧損確認的淨收益／損失並應收借款不包括由金融資產產生的股息及利息。

貸款及應收款項

具固定或確定金額惟不在活躍市場中報價的應收貿易款項、債務證券投資、應收借款、其他應收款項、應收聯營公司款項、受限制銀行存款及銀行結餘，分類為「貸款及應收款項」。貸款及應收款項按以實際利率法確認的攤銷成本，扣除減值後列賬（見下列有關金融資產的減值之會計政策）。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

3. 重大會計政策(續)

金融工具(續)

金融資產(續)

可供出售的金融資產

本集團之可供出售金融資產為指定或未分類為按公允價值計入損益的金融資產或貸款及應收賬款的非衍生工具。

本集團持有的股本工具倘並無活躍市場的市價報價，而其公允價值未能可靠計算及與該等非上市股本權益工具有關並須以交付該等工具結算的衍生工具，則可供出售的股本權益投資於首次確認後的各個結算日按成本值減任何已識別減值虧損計算。

可供出售的股權工具的股息，於本集團獲得收款權利時在利潤或虧損中確認。

金融資產的減值

除按公允價值計入損益的金融資產以外，其他的金融資產須於各結算日評估其減值因素。倘有客觀證據表明，因金融資產初始確認之後發生一項或多項事件而令投資的預期未來現金流量受到影響，則會確認金融資產出現減值。就貸款及應收款項而言，減值金額為資產賬面值與預期未來現金流量的現值之差額，按原始的實際利率予以折現。

對於可供出售權益投資，公允價值顯著或持續下跌並低於其成本值可視為客觀的減值證據。

對於其他金融資產，客觀減值證據包括：

- 發行商或證券代理人面臨財政困難
- 利息或本金歸還遭拖欠或延誤
- 債務人面臨破產或需債務重組

對於若干不能獨立地去估定的金融資產，例如應收貿易賬款，則按期後應收狀況去估定減值的徵象，客觀減值徵象包括根據過往應收情況的經驗；超過90天數期仍未還款的個案增加，顯著的全國性或地區性經濟形勢關係到應收款的拖欠。

對於用攤銷成本計量的金融資產，當有客觀減值徵象發生，則以賬面值資產預計未來現金流量的現值的差額計入當期利潤或虧損。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

3. 重大會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融資產的減值 (續)

對於用成本計量的金融資產，則以賬面值資產預計未來現金流量的現值的差額計入當期利潤或虧損，惟此減值不能在期後回撥。

除應收貿易賬款及其他應收款項的賬面值採用撥備科目予以沖減外，其他金融資產均由減值虧損直接沖減賬面值。倘一項應收賬款及其他應收款項無法收回，則針對撥備科目予以撇銷。撥備科目賬面值的變動確認為利潤或虧損。

除可供出售的股權工具外，倘於隨後期間減值虧損的數額發生減少，而此項減少可客觀地與確認減值後的某一事件發生聯繫，則原先確認的減值虧損於利潤或虧損中予以撥回，惟於撥回減值當日的投資賬面值不得超過假設未確認減值時的攤銷成本。

金融負債及股本

集團實體發行的金融負債及股本工具按所訂立合約安排性質以及金融負債及股本工具的定義分類。

股本工具為證明本集團資產剩餘權益(經扣除其所有負債)的任何合約。就金融負債及股本工具採納的會計政策載列如下。

實際利率法

實際利率法用於計算金融負債的攤銷成本，及於有關年內分配利息開支。實際利率指對金融資產於整段預期年限(或稍短的期限，倘適用)內的預期未來現金付款準確折現時採用的利率。

利息支出按實際利率基準予以確認。

金融負債

金融負債包括貿易及其他應付款項、應付股息、長期應付款項及銀行借貸，其後乃採用實際利率法按照已攤銷成本計量。

股本工具

由集團實體發行的股本工具按已收所得款項扣除直接發行成本記錄。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

3. 重大會計政策(續)

金融工具(續)

取消確認

倘收取資產現金流量的權利屆滿或金融資產已予轉讓及本集團已大致轉讓金融資產的擁有權所有風險及回報後，將取消確認金融資產。於取消確認金融資產時，資產賬面值與已收代價或應收賬款及已於其他全面收益中確認的累計損益總和兩者之間的差額乃於利潤或虧損中確認。倘本集團仍保留已轉移金融資產的所有權的絕大部分風險及回報，本集團將繼續確認該金融資產以及確認已收所得款項的有抵押借款。

金融負債已自本集團的財務狀況表移除(即於有關合約所列明的責任被解除、註銷或屆滿時)。取消確認的金融負債賬面值與已付或應付代價兩者之間的差額乃於利潤或虧損中確認。

存貨

存貨以成本及可變現淨值兩者之間較低者入賬。成本包括一切採購成本及(如適用)轉換成本及令存貨運至其現址及達致其現況所產生的其他成本，乃使用加權平均法計算。可變現淨值指在日常業務過程中的估計售價，減估計完成成本及估計進行出售所需的成本。

租賃

凡租賃條款規定，將擁有權的所有風險及報酬大部分轉移至承租人的租賃，均列為融資租賃。所有其他租賃均歸類為經營租賃。

經營租賃應付的租金以直線法在有關租賃的年期內於利潤或虧損中扣除。作為訂立經營租賃獎勵的已收及應收利益，以直線法在租賃年期內確認為削減租金開支。

撥備

撥備乃於本集團因過往事件而產生現代價的有責任，而本集團有可能須履行該責任時確認。撥備乃以董事於結算日就履行該責任所需最佳估算計量，其估算已考慮該責任存在的風險與不確定因素，若撥備是根據履行該責任所需的現金流計量，於其影響屬重大時則貼現至其現值。

本集團恢復、更新及環保開支的撥備乃根據中國規則及法規估計各礦山所需開支為基準。本集團根據詳細計算進行所須工作時未來現金開支的金額及出現的時間，估算最終恢復及關閉礦山產生的負債。因應通脹而增加，其後按反映現行市場評估的貨幣時間值及負債特定風險的貼現率貼現，以令撥備金額反映預計履行責任時所需的開支的現值。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

3. 重大會計政策(續)

持有待售的非流動資產

當非流動資產和處置組的賬面金額主要是通過銷售交易(而非通過持續使用)收回,則此類非流動資產和處置組會劃歸為持有待售。僅當銷售極有可能發生而且該資產(或處置組)在其當前狀態下可立即出售時,才視為滿足此條件。

劃歸為持有待售的非流動資產按其原賬面金額和公允價值減去出售費用後的餘額的孰低者計量。

4. 估計不明朗因素的主要資料來源

以下是主要關係未來的假設,以及在報告期末其他主要不確定估算來源,對下一年財務年度內資產和負債的賬面值的實質性調整有重大風險。

恢復、更新及環保開支撥備

恢復、更新及環保成本撥備一直由董事根據彼等的最佳估算釐定。董事根據協力廠商進行所須工作時所花費的未來現金流量金額及時間,估計最終恢復及關閉礦山產生的負債。詳細計算支出估計按通脹增加,其後按反映現行市場評估的貨幣時間值及負債的特定風險的貼現率貼現,以令撥備反映預計履行責任時所需的開支的現值。然而,鑒於現時開採活動對土地及環境的影響於未來期間變得明朗,相關成本的估算可能須於短期內改變。撥備獲定期檢討,以核實其是否真實反映現時及過去的開採活動所產生的責任現值(見附註34)。

呆賬撥備

管理層定期檢討收回應收貿易賬款的能力及其賬齡。應收貿易賬款的撥備乃根據對賬款的估計可收回程度及賬齡分析及管理層參照未來現金流量按實際利率貼現的估計所作判斷計算現值。

就評估此等應收貿易賬款的最終變現額(包括目前各客戶的信譽)而言,需要作出多重判斷。倘若本集團客戶的財政狀況變差,導致其付款能力降低,則可能須作出額外撥備(見附註25)。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

4. 估計不明朗因素的主要資料來源 (續)

物業、廠房及設備的使用年期

管理層應判斷物業、廠房及設備的估計使用年期及其折舊。估計須基於類同的物業、廠房及設備的實際使用年期的經驗及須假定國內政府於二零二一年採礦權到期後將獲更新。科技革新及競爭者面對劇烈行業競爭均對使用年期的估計有重大影響。管理層須增加折舊如估計使用年期比原來估計的短，或為已經技術上被淘汰或已不適用或已出售的資產勾銷。

所得稅

於二零零九年十二月三十一日，有關未動用稅項虧損及未變現溢利分別為人民幣30,834,000元(二零零八年：人民幣3,740,000元)及人民幣119,663,000元(二零零八年：人民幣90,761,000元)之遞延稅項資產已於本集團綜合財務狀況表確認。遞延稅項資產之可變現情況主要取決於日後有足夠之未來溢利或應課稅暫時差額以供動用；而與未變現溢利有關遞延稅資產，將於有關存貨出售後動用。倘所產生實際未來溢利或銷售收入少於預期，遞延稅項資產或會出現重大撥回。倘出現撥回，將於該撥回期間之利潤或虧損中確認。

5. 營業額

營業額是指本年度已收及應收貨物銷售額減去相關折扣後的淨額。以下是本集團的營業額分析：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銷售產品		
— 鋁精礦	357,312	325,139
— 氧化鋁	187,393	1,208,948
— 鋁鐵	1,821,583	2,974,204
— 鋁板	360	335,190
— 鎢精礦	188,736	46,440
— 金和白銀	185,226	151,599
— 硫酸	1,902	17,196
— 其他	303,137	504,559
	3,045,649	5,563,275

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

6. 分部資料

本集團已採用於二零零九年一月一日起生效的《國際財務報告準則第8號 — 經營分部》。《國際財務報告準則第8號》規定，經營分部應基於定期由主要經營決策者覆核的、關於本集團組成部分的內部報告進行識別，以便向各分部分配資源並評估其業績。本集團主要經營決策者為本公司的執行董事。相反，該準則的前身（《國際會計準則第14號 — 分部報告》）則要求主體採用風險和回報法來識別兩組分部（業務分部和地區分部），而主體對主要管理人員的內部財務報告制度僅作為識別此類分部的起點。

本集團根據由執行董事覆核以作出重要決策的內部報告來斷定其經營分部。

本集團的經營業務根據業務以及產品的性質分開組織和管理。本集團的每個業務分部是一個策略單元，提供的產品各自面臨不同於其他經營分部的風險並取得不同的回報。以下是對業務分部詳細資料的概括：

- (a) 鋁爐料 — 本地
- (b) 鋁爐料 — 國際
- (c) 鋁鎢深加工產品 — 本地
- (d) 鋁鎢深加工產品 — 國際
- (e) 鎢產品
- (f) 金及白銀
- (g) 其他#

代表硫酸和其他副產品

報告分部的會計政策與在附註3中所陳述的本集團會計政策一致。分部利潤為各分部在本年度的毛利，亦為滙報予本公司執行董事的指標，該指標用作分配資源並評估各分部表現。分部利潤不包括融資成本，銷售及分銷開支，其他收入（如投資及利息收入）及不可分攤的支出（如管理和其他費用）。

分部之間的銷售及轉移以市場價格交易，即參考銷售予第三方的售價。

本集團報告分部的相關資訊列報如下。上一年度報告的金額已作重述，以符合《國際財務報告準則第8號》的要求。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

6. 分部資料 (續)

分部營業額及利潤

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	鋁爐料		鋁鎢深加工產品		鎢產品	金及白銀	其他	抵銷	合併
	本地	國際	本地	國際					
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部營業額									
對外銷售	2,272,149	94,139	177,541	4,984	188,736	185,226	122,874	—	3,045,649
對內部分部銷售	158,546	—	17,632	—	—	—	—	(176,178)	—
總計	2,430,695	94,139	195,173	4,984	188,736	185,226	122,874	(176,178)	3,045,649
分部利潤	697,381	34,220	8,201	230	64,092	33,863	(8,018)	—	829,969
其他收入									182,974
不可分攤支出									(306,318)
應佔聯營公司業績									16,561
除稅前溢利									723,186
其他分部資訊(包括 於分部利潤內):									
折舊和攤銷	229,631	—	17,512	—	15,104	5,923	626	—	268,796
不可分攤項目									24,547
									293,343
存貨跌價回撥	(12,305)	—	—	—	—	—	—	—	(12,305)

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

6. 分部資料 (續)

分部營業額及利潤 (續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	鋁爐料		鋁鎢深加工產品		鎢產品	金及白銀	其他	抵銷	合併
	本地	國際	本地	國際					
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部營業額									
對外銷售	3,351,714	1,156,577	296,325	337,411	46,440	151,599	223,209	—	5,563,275
對內部分部銷售	264,569	—	144,405	—	—	—	—	(408,974)	—
總計	3,616,283	1,156,577	440,730	337,411	46,440	151,599	223,209	(408,974)	5,563,275
分部利潤	1,923,212	782,417	24,425	32,925	15,141	12,575	(70,995)	—	2,719,700
其他收入									137,507
不可分攤支出									(366,999)
應佔聯營公司業績									14,792
除稅前溢利									2,505,000
其他分部資訊(包括 於分部利潤內):									
折舊和攤銷	220,825	—	13,616	—	2,011	431	904	—	237,787
不可分攤項目									21,620
									259,407
存貨跌價回撥	13,037	—	—	—	—	—	—	—	13,037

由於分部資產，分部負債以及其他信息(如資本開支)不會提供予主要經營決策者，該金額不會被列出。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

6. 分部資料 (續)

主要客戶信息

在相應年份佔本集團總銷售超過10%的客戶收入如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
客戶A ¹	329,656	610,611
客戶B ¹	— ²	845,438

¹ 營業額來自本地鉛爐料分部

² 該營業額沒有佔超過本集團二零零九年度總銷售額10%

地區信息

根據產品付運的目的地釐定，按本集團客戶地理位置分類的收入分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
中國	2,946,526	4,069,287
海外		
— 韓國	5,599	523,626
— 英國	32,783	422,452
— 美國	34,722	24,811
— 德國	5,100	182,823
— 其他	20,919	340,276
	99,123	1,493,988
	3,045,649	5,563,275

除遞延稅項資產及金融資產外，本集團的所有非流動資產均位於中國。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

7. 其他收入及收益

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
利息收入		
— 銀行存款	78,242	63,356
— 債務證券投資	71,597	45,751
— 債券分類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	2,039	5,174
— 應收借款	1,084	—
總利息收入	152,962	114,281
交易性金融資產的公允價值變動淨收益	8,342	10,893
出售可供出售金融資產收益	—	8,098
遞延收益釋放(附註36)	3,033	836
出售廢料淨收益	399	810
政府補助(附註)	13,530	—
其他	4,708	2,589
	182,974	137,507

附註：該款項代表中國政府無條件授予本集團作為促進本集團運作之即時財務資助。此政府財務補助並沒有任何未合符條件限制或其他或然負債。

8. 其他開支及虧損

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
出售物業、廠房及設備虧損	13,738	8,702
出售土地使用權虧損	121	—
外匯淨虧損	769	65,916
罰款開支	215	63
捐款	1,543	5,389
其他	5,960	5,477
	22,346	85,547

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

9. 融資成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於五年內全數償還的銀行借貸利息	9,670	10,077
貼現可追索票據的利息支出	16,760	1,078
其他利息開支 — 回轉溢價的折現	1,933	1,840
減：計入合資格資產成本的金額	(7,000)	(10,056)
	21,363	2,939

計入合資格資產成本的借款成本來自一般借款，截至二零零九年十二月三十一日止年度以有關資產年內開支按資本化每年比率6.2%（二零零八年：6.7%）計算。

10. 稅項

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
費用包括中國企業所得稅：		
當期稅項		
— 本年	238,701	725,283
— 往年少提撥備	4,659	26,748
	243,360	752,031
遞延稅項(附註22)		
— 本年	(54,784)	(95,844)
	188,576	656,187

本集團須按照25%（二零零八年：25%）的稅率就應課稅收入繳付中國企業所得稅，而應課稅收入乃按照中國的有關法律和法規釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

10. 稅項 (續)

有關年度稅項與除稅前溢利的對賬如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除稅前溢利	723,186	2,505,000
按國內所得稅稅率25% (二零零八年：25%) 繳稅	180,797	626,250
免稅收入的稅務影響	(4,861)	(4,421)
不可扣稅開支的稅務影響	11,184	2,472
往年少提撥備	4,659	26,748
未予以確認稅項虧損對稅務之影響	1,270	10,072
應佔聯營公司業績的稅務影響	(4,140)	(3,698)
利用以前年度未確認可抵扣虧損	(333)	(1,236)
本年度稅項支出	188,576	656,187

國內所得稅稅率指本集團主要業務所屬司法權區的稅率。

11. 本年度溢利

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
本年度溢利已經扣除(計入)以下各項後計算：		
董事酬金(附註12)	6,487	6,343
其他僱員薪酬、獎金及津貼	311,221	413,213
其他僱員對退休福利成本的貢獻	39,753	32,053
總僱員成本	357,461	451,609
核數師酬金	2,160	2,700
確認為開支的存貨成本	2,227,985	2,830,538
所擁有的物業、廠房及設備資產的折舊	257,169	223,180
土地使用權攤銷	8,743	8,794
採礦權攤銷(已包括在銷售成本內)	27,225	27,378
商標權攤銷(已包括在銷售成本內)	179	55
(回撥)呆賬準備(已包括在管理費用內)	(8,195)	7,264
(回撥)存貨跌價準備(已包括在銷售成本內)(附註1)	(12,305)	13,037
應佔聯營公司稅項(計入應佔聯營公司業績)	5,740	5,984
資源補償費(附註2)	46,205	79,760

附註1：二零零九年度的存貨跌價回撥是因由鋁價上升而所至。

附註2：資源補償費乃參考補償費比率及回採率的係數，根據年內礦產品銷售收入計算並算，並已包括在銷售成本。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

12. 董事、監事及僱員酬金

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
董事袍金	625	620
執行董事的其他酬金		
— 基本薪金及津貼	1,900	1,900
— 與表現相關的獎金	3,934	3,800
— 退休福利供款	28	23
	6,487	6,343

附註：與表現相關的獎金乃根據本集團年度業績的增長紀錄釐定。

	董事袍金 人民幣千元	基本 薪金及津貼 人民幣千元	退休 福利供款 人民幣千元	與表現 相關之獎金 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零零九年十二月三十一日止年度					
董事名稱					
執行董事					
段玉賢	—	400	9	828	1,237
李朝春	—	380	—	787	1,167
吳文君	—	380	6	787	1,173
李發本	—	380	7	787	1,174
王欽喜	—	360	6	745	1,111
	—	1,900	28	3,934	5,862
非執行董事					
張玉峰	60	—	—	—	60
舒鶴棟(於二零零九年八月十八日獲委任)	25	—	—	—	25
許軍(於二零零九年八月十八日離職)	40	—	—	—	40
	125	—	—	—	125
獨立非執行董事					
高德柱	100	—	—	—	100
曾紹金	100	—	—	—	100
古德生	100	—	—	—	100
吳明華	200	—	—	—	200
	500	—	—	—	500
董事酬金總額	625	1,900	28	3,934	6,487

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

12. 董事、監事及僱員酬金(續)

	董事袍金 人民幣千元	基本 薪金及津貼 人民幣千元	退休 福利供款 人民幣千元	與表現 相關之獎金 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零零八年十二月三十一日止年度					
董事名稱					
執行董事					
段玉賢	—	400	7	800	1,207
李朝春	—	380	—	760	1,140
吳文君	—	380	5	760	1,145
李發本	—	380	6	760	1,146
王欽喜	—	360	5	720	1,085
	—	1,900	23	3,800	5,723
非執行董事					
許軍	60	—	—	—	60
張玉峰	60	—	—	—	60
	120	—	—	—	120
獨立非執行董事					
高德柱	100	—	—	—	100
曾紹金	100	—	—	—	100
古德生	100	—	—	—	100
吳明華	200	—	—	—	200
	500	—	—	—	500
董事酬金總額	620	1,900	23	3,800	6,343

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

12. 董事、監事及僱員酬金 (續)

	基本 薪金及津貼 人民幣千元	退休 福利供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零零九年十二月三十一日止年度			
監事			
舒鶴棟	35	—	35
鄧交雲	350	7	357
尹東方	60	—	60
張振昊 (於二零零九年八月十八日獲委任)	20	—	20
	465	7	472

截至二零零八年十二月三十一日止年度

監事			
舒鶴棟	60	—	60
鄧交雲	350	6	356
尹東方	60	—	60
	470	6	476

最高薪酬人士

截至二零零九年十二月三十一日止年度，五名最高薪酬人士包括五名董事(二零零八年：五名)。

本集團前五名最高薪酬人士各自的酬金於兩年間均介乎於港幣1,000,000元與港幣1,500,000元之間。

於截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，本集團並無向董事或五名最高薪酬人士支付酬金，以吸引彼等加入本集團或作為加入本集團時的酬金，或作為離職賠償。董事概無於有關年度放棄任何酬金。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

13. 股息

本年內確認為分派之股息：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
二零零八年期末股息 - 人民幣0.158元/股 (二零零八年：二零零七年期末股息 - 人民幣0.128元/股)	770,435	624,150
二零零八年特別股息 - 無 (二零零八年：二零零七年特別股息 - 人民幣0.03元/股)	—	146,285
	770,435	770,435

於二零零九年六月二日，派付二零零八年期末股息每股人民幣0.158元予股東，共為人民幣770,435,000元。

於二零零八年六月十七日，派付二零零七年期末股息每股人民幣0.128元及特別股息每股人民幣0.03元予股東，共為人民幣770,435,000元。

董事建議派發期末股息每股人民幣0.08元/股(二零零八年：期末股息人民幣0.158元/股)共為人民幣390,094,000元(二零零八年：期末股息人民幣770,435,000元)。建議有待股東於股東會議批准。

14. 每股盈利 — 基本

於報告年間，每股基本盈利乃根據下列數據計算：

	二零零九年	二零零八年
本公司擁有應佔溢利及計算 每股基本盈利的盈利(人民幣千元)	503,315	1,640,902
計算每股基本盈利的股份加權平均數	4,876,170,525	4,876,170,525

由於兩年間概無潛在的發行在外普通股，每股基本盈利與每股稀釋盈利一致。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

15. 物業、廠房及設備

	樓宇及 礦井建築物 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	傢俬、裝置 及設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本						
於二零零八年一月一日	1,761,232	798,789	90,780	70,142	656,934	3,377,877
添置	247,719	76,414	25,995	13,009	784,669	1,147,806
出售	(3,870)	(12,559)	(2,765)	(1,970)	—	(21,164)
轉撥	464,318	140,071	816	660	(605,865)	—
於二零零八年十二月三十一日	2,469,399	1,002,715	114,826	81,841	835,738	4,504,519
添置	27,512	51,793	43,231	8,448	604,010	734,994
出售	(37,794)	(53,043)	(3,266)	(8,009)	(1,297)	(103,409)
轉撥	588,626	277,867	2,522	—	(869,015)	—
重分類為持有待售	(16,335)	(47,092)	(366)	(1,363)	(14,536)	(79,692)
於二零零九年十二月三十一日	3,031,408	1,232,240	156,947	80,917	554,900	5,056,412
累計折舊及減值						
於二零零八年一月一日	(180,746)	(152,520)	(18,983)	(23,068)	—	(375,317)
年內撥備	(107,613)	(94,945)	(9,464)	(11,158)	—	(223,180)
出售時撇銷	636	5,045	591	862	—	7,134
於二零零八年十二月三十一日	(287,723)	(242,420)	(27,856)	(33,364)	—	(591,363)
年內撥備	(111,298)	(118,846)	(15,746)	(11,306)	—	(257,196)
出售時撇銷	32,983	42,947	1,759	5,425	—	83,114
重分類為持有待售時轉銷	2,556	9,739	180	560	—	13,035
於二零零九年十二月三十一日	(363,482)	(308,580)	(41,663)	(38,685)	—	(752,410)
賬面值						
於二零零九年十二月三十一日	2,667,926	923,660	115,284	42,232	554,900	4,304,002
於二零零八年十二月三十一日	2,181,676	760,295	86,970	48,477	835,738	3,913,156

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

15. 物業、廠房及設備(續)

本集團的樓宇及採礦建設位於中國洛陽並以中期租約持有。

以上物業、廠房及設備乃按以下按直線法折舊：

樓宇及礦井建築物	8至45年
廠房及機器	8至10年
傢俬、裝置及設備	5年
汽車	8年

16. 土地使用權

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
賬面值		
年初	430,303	312,144
添置	18,360	126,953
出售	(3,980)	—
重分類至持有待售	(24,471)	—
於綜合收益表扣除	(8,743)	(8,794)
年終	411,469	430,303

土地使用權賬面值的分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
土地使用權	411,469	430,303
減：未來十二個月於利潤及虧損扣除及計入流動資產部份	(10,217)	(9,295)
一年後到期的款項	401,252	421,008

所收購該等土地使用權以中期租約持有，租賃期為50年，並位處中國。土地使用權按其租賃期予以攤銷。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

17. 採礦權

人民幣千元

成本	
於二零零八年一月一日、二零零八及二零零九年十二月三十一日	401,486
累計攤銷	
於二零零八年一月一日	(36,293)
攤銷	(27,378)
於二零零八年十二月三十一日	(63,671)
攤銷	(27,225)
於二零零九年十二月三十一日	(90,896)
賬面值	
於二零零九年十二月三十一日	310,590
於二零零八年十二月三十一日	337,815

於二零零六年，本集團取得將於二零二一年屆滿的該採礦權證，其代價為人民幣401,486,000元。本集團董事認為，能與國內政府於採礦權到期後以低成本更新。

採礦權乃按其初步特許權期15年予以攤銷。

18. 商標

人民幣千元

成本	
於二零零八年一月一日	—
添置	890
於二零零八及二零零九年十二月三十一日	890
累計攤銷	
二零零八年一月一日	—
攤銷	(55)
二零零八年十二月三十一日	(55)
攤銷	(179)
於二零零九年十二月三十一日	(234)
賬面值	
於二零零九年十二月三十一日	656
於二零零八年十二月三十一日	835

以上商標權有使用年限。該商標權乃按其初步特許年期分5年予以攤銷。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

19. 於聯營公司的權益

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
注資	21,650	21,650
應佔收購後溢利(除股東分紅後)	31,115	24,554
	52,765	46,204

本集團之聯營公司詳細資料載列如下：

公司名稱	成立日期	成立及營業地點	已發行並 全額繳付的 註冊股本	本公司直接 持有的 股權比例	主營業務
洛陽豫鷺礦業有限責任公司	二零零二年四月二十四日	中國—有限責任公司	人民幣50,000,000元	40%(註) (二零零八年：40%)	鎢精礦的生產
上海宇華鋁業公司	二零零五年十月二十七日	中國—有限責任公司	人民幣5,000,000元	33% (二零零八年：33%)	經營鋁產品

註： 根據股東決議，本集團自二零零八年一月一日起獲分配有關聯營公司的50%利潤。

有關本集團所有聯營公司的綜合財務資料概要載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
資產總值	188,749	203,041
負債總額	(60,560)	(88,221)
資產淨值	128,189	114,820
本集團應佔聯營公司資產淨值	52,765	46,204
營業額	684,614	879,155
年內溢利	33,369	29,985
年內本集團應佔聯營公司業績	16,561	14,792

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

20. 債務證券投資

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
債務證券投資包括：		
銀行代理的理財計劃	1,310,000	3,099,000
作呈列分析：		
流動資產	1,230,000	2,899,000
非流動資產	80,000	200,000
	1,310,000	3,099,000

於二零零九年十二月三十一日，該金額代表由銀行代理投資於不同債務證券的非上市投資計劃。銀行已投資的債務證券分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非上市之企業滙票	450,000	691,000
銀行承兌滙票及國債	860,000	2,408,000
	1,310,000	3,099,000

本集團對於非上市企業滙票的理財計劃享有100%保本承諾。理財計劃的內在收益為債務證券的利息收益減去銀行手續費及佣金。

理財計劃按實際利率法減去任何減值而披露。該理財計劃將於二零一零年二月至二零一二年八月期間到期（二零零八年：於二零零九年一月至二零一零年六月期間到期），有效年利率由2.4%至6.9%（二零零八年：0.4%至6.9%），期後到期及收回款為人民幣151,067,000元。

21. 可供出售金融資產

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非上市證券：		
— 股本證券成本	2,300	2,300

上述非上市投資指於中國成立的私人實體所發行之股本證券的投資。該等投資於各結算日按成本減去減值計量，此乃由於合理公允價值估算範圍甚大，本公司董事認為未能可靠地計量其公允價值。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

22. 遞延稅項資產

於有關期間已確認遞延稅項資產及其變動如下：

	物業、 廠房及設備 資產減值	存貨 跌價撥備	應收 賬款撥備	可扣稅 暫時差額	遞延 收入	應計費用	未變 現溢利	可供出售 的投資	海外 附屬公司 未分配溢利	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零八年一月一日	3,377	—	6,665	—	—	—	37,515	(5,348)	(7,332)	34,877
於年內利潤及虧損撥回	—	3,259	1,816	3,740	4,707	16,244	53,246	8,508	4,324	95,844
於二零零八年 十二月三十一日	3,377	3,259	8,481	3,740	4,707	16,244	90,761	3,160	(3,008)	130,721
年內利潤及虧損(扣除)撥回	(3,333)	(3,076)	(4,442)	27,094	2,226	6,021	28,902	(1,616)	3,008	54,784
於二零零九年 十二月三十一日	44	183	4,039	30,834	6,933	22,265	119,663	1,544	—	185,505

附註：款項為本公司及其附屬公司交易的未變現溢利，於存貨賬面值中抵銷。

於結算日本集團有尚未動用稅虧損人民幣167,372,000元(二零零八年：人民幣55,248,000元)可供抵銷日後溢利，當中人民幣123,336,000元(二零零八年：人民幣14,960,000元)已確認為遞延稅項資產。由於未能確定附屬公司未來溢利來源，故餘下人民幣44,036,000元(二零零八年：人民幣40,288,000元)。未確認稅項虧損到期年限如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於二零一三年到期	53,916	40,288
於二零一四年到期	113,456	—
	167,372	40,288

為呈報於財務報告，遞延稅項資產及負債已抵銷。以下分析作遞延稅呈報之用。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
遞延稅項資產	181,412	133,729
遞延稅項負債	—	(3,008)
	181,412	130,721
劃歸為持有待售的資產之遞延稅(附註30)	4,093	—
	185,505	130,721

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

22. 遞延稅項資產(續)

遞延稅項資產於所有遞延稅項資產可透過收回先前已付的稅項及／或未來應課稅收入變現時予以確認。管理層已審閱其於各結算日的遞延稅項資產，並基於管理層對於此等遞延稅項資產的可變現或動用時限內出現應課稅收入的可能性評估，認為本集團的遞延稅項資產可透過日後的應課稅收入變現。

23. 收購礦按金款

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收附屬公司少數權益股東	159,600	89,800
其他按金款	—	65,353
	159,600	155,153

於二零零八年一月十六日，本集團與洛寧縣人民政府及洛寧縣伏牛礦業開發中心(「伏牛礦業中心」) — 本集團之一附屬公司少數權益股東，訂立一項具法律約束力的框架協議(「框架協議」)。根據框架協議，伏牛礦業中心同意收購所有河南洛寧上宮金礦、洛寧縣虎溝金礦及洛寧縣幹樹金礦的固定資產，土地使用權及礦業權(「建議收購」)。詳情於二零零七年年報。建議收購期望在二零一零年完成。

報告年內，本集團使用其他按金款以取得各金礦的若干固定資產，該批資產會用於為礦未來的生產作準備。

本集團董事認為，於結算日之賬面值與其公允價值相若。

24. 存貨

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原材料	226,898	164,367
在製品	87,831	23,903
製成品	534,282	462,097
	849,011	650,367

於二零零九年十二月三十一日，本集團其賬面金額為可變現淨值的製成品中包括：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原材料	—	17,688
在製品	—	23,903
製成品	198	21,642
	198	63,233

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

25. 貿易及其他應收款項

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收貿易賬款(扣除備抵)	259,128	180,499
應收票據	404,786	371,774
預付貨款	663,914	552,273
其他可退回稅項	13,913	57,387
其他應收款項及預付款	110,465	—
	33,245	43,927
	821,537	653,587

應收貿易及其他款項包括以下應收貿易及票據餘額：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收貿易賬款及票據	676,550	571,081
減：應收貿易賬款呆壞賬備抵	(12,636)	(18,808)
	663,914	552,273

本集團一般為其貿易客戶提供為期不多於90日的信貸期，但其主要客戶信貸期可延長。應收貿易賬款(按發票日期)及應收票據(按相關票據發出日期)的賬齡分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
0至90日	463,540	248,708
91至180日	191,033	291,322
181至365日	7,445	8,364
1至2年	1,896	3,879
	663,914	552,273

於接受新客戶之前，本集團會利用外方的除賬計分制度評審有潛力客戶，以釐定客戶的除賬限額。除賬限額會每年覆核一次。於二零零九年十二月三十一日，大約99%(二零零八年：94%)的應收貿易賬款餘額並未到期或未減值有最高的除賬得分。

於二零零九年十二月三十一日，本集團的應收貿易賬款餘額中，約有人民幣4,666,000元(二零零八年：人民幣30,565,000元)已到期但並未有減值的餘額。本集團並未持有任何抵押品，該等應收款項的平均賬齡為319天(二零零八年：119天)。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

25. 貿易及其他應收款項(續)

已到期並未減值的應收貿易款項的賬齡分析：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
91至180日	2,100	25,293
181至365日	670	3,114
逾1年	1,896	2,158
	4,666	30,565

應收貿易賬款呆壞賬備抵變動

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年初結餘	18,808	19,194
年內收回金額	(11,224)	(1,672)
於利潤或虧損確認的撥備增加	5,052	1,286
年末結餘	12,636	18,808

其他應收款項呆壞賬備抵變動

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年初結餘	15,115	7,465
年內收回金額	(2,086)	(610)
沖銷的金額	(1,573)	—
於利潤或虧損確認的撥備增加	63	8,260
年末結餘	11,519	15,115

以上的應收貿易款及其他應收款項呆壞賬備抵中，經考慮個別顧客陷入財政困難，董事會認為分別約有人民幣12,636,000元(二零零八年：人民幣18,808,000元)及人民幣11,519,000元(二零零八年：人民幣15,115,000元)的賬款可收回的機會渺茫。

本集團的應收貿易賬款以有關集團實體的功能貨幣以外的貨幣列值載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
美元	—	4,164

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

26. 應收聯營公司款項

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
來自上海宇華鋁業有限公司的應收貿易賬款	48,581	105,856
來自洛陽豫鷺礦業有限責任公司的其他應收賬款	35	—
	48,616	105,856

附註：金額均為無抵押及免息。賬齡不超過90日。於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日，兩間公司均為本集團的聯營公司。

27. 交易性金融資產

交易性金融資產包括：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
上市證券(附註1)		
於香港上市股票證券	2,856	1,657
於中國上市股票證券	19,011	16,273
	21,867	17,930
其他證券		
有價債券(附註2)	86,718	645,388
其他債券	21	21
	86,739	645,409
總額	108,606	663,339

附註1：公允價值是引用市場交易價格作參考。

附註2：公允價值是引用金融機構向公眾公佈的買賣價作參考。上市債券付有效年息由1.30%至3.11%（二零零八年：1.35%至3.11%）並均於二零一二年八月二十五日至二零一五年八月二十八日期間到期。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

28. 應收借款

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應收洛陽建投礦業有限公司借款(附註1)	1,050,000	—
其他應收借款(附註2)	42,824	—
	1,092,824	—

附註1：於二零零九年十二月二十二日，本集團與洛陽建投礦業有限公司（「洛陽建投礦業」或「借方」）訂立借款協議（「借款協議」），向借方提供總額為人民幣1,150,000,000元的借款，而於二零零九年十二月三十一日人民幣1,050,000,000元已被提取。根據借款協議借方將使用該借款作為可能收購收購徐州環宇鋁業有限公司（「徐州環宇」）或洛陽富川礦業有限公司（「洛陽富川」與徐州環宇合稱作為「目標公司」）的全部或部份股權（「預期收購」）的資金。洛陽富川擁有及經營位於中國洛陽市樂川縣的上房溝鋁礦。徐州環宇擁有洛陽富川的90%股權。

借款期限為一年，自二零零九年十二月二十二日至二零一零年十二月二十一日止，收取的利率為較中國人民銀行於借款協議訂立日期所報的一年期借款基準利率的90%。

根據借款協議，(i)於借款期限內，本集團有選擇權（但無此義務），可於預期收購完成後由本集團收購借方於目標公司的權益，價格將參照獨立估值師於當時編製的估值報告釐定；(ii)於收購完成後，本集團具有優先購買權向借方購買目標公司的權益；及(iii)對於與借方擁有的其他礦產資源項目有關的投資機會，本集團具有優先參股權。

借款將通過(i)借款人的全部股權抵押；(ii)洛陽市建設投資有限公司提供擔保；及(iii)於預期收購完成後，借方將就目標公司股權向本集團提供股權質押。

有關上述之詳情已於本集團在二零零九年十二月二十七日的公告中披露。

附註2：該款項為預付給一協力廠商款，期限為一年自二零零九年七月一日至二零一零年六月三十日止，並收取5.31%之年利率。該款項由該協力廠商所持有之存貨作擔保。

29. 受限制銀行存款／銀行結餘及現金

受限制銀行存款

金額指抵押予銀行的存款，以擔保授予本集團的銀行額度。按固定利率計息的存款如下：

	二零零九年	二零零八年
平均年利率	0.36%	—

存款已抵押作相關銀行提供之短期銀行信貸的擔保，並因此分類為流動資產。受限制銀行存款將於有關銀行借貸償還時解除。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

29. 受限制銀行存款／銀行結餘及現金(續)

銀行結餘及現金

銀行結餘按現行介乎0.36%至2.25%(二零零八年：介乎0.72%至2.5%)的市場年利率計息。

本集團的銀行結餘及現金以有關集團實體的功能貨幣以外的貨幣列值載列如下：

貨幣	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
港元	285	15,195
美元	878	9,701

30. 劃歸為持有待售的資產

於二零零九年十二月三日，本公司與一獨立第三方訂立具有法律約束力的條款書，據此，本公司同意出售洛陽高科鋁鎢材料有限公司(「洛陽高科」)的50%股權權益，洛陽高科為本公司其中一間全資附屬公司。於出售完成後，洛陽高科將會成為本集團的聯營公司。洛陽高科的經營業務包括生產鋁粉、鎢粉及相關產品。本公司的管理層預期交易將於二零一零年內完成，洛陽高科於本年結算日的主要資產及負債科目分錄如下：

	二零零九年 人民幣千元
物業、廠房及設備	66,657
土地使用權	24,471
遞延稅項資產	4,093
存貨	43,702
貿易及其他應收款項	18,833
交易性金融資產	4,175
可退回稅項	375
銀行結餘及現金	49,544
劃歸為持有待售的資產	211,850
貿易及其他應付款項	(13,562)
與劃歸為持有待售的資產直接相關的負債	(13,562)
劃歸為持有待售的淨資產	198,288

預期出售所得淨款項將參考洛陽高科淨資產值的審計報告，預期估值將高於相關資產與負債的賬面淨值，故此，並沒有確認任何減值損失。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

31. 貿易及其他應付款項

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應付貿易賬款(附註a)	158,321	117,893
應付票據(附註a)	73,795	7,622
	232,116	125,515
其他應付款項及應計費用(附註b)	634,035	555,546
	866,151	681,061

附註：

(a) 應付貿易賬款及票據

應付貿易賬款的賬齡按發票日期(票據按票據發出日期)分析如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
0至90日	216,968	109,095
91至180日	3,247	3,730
181至365日	4,951	6,223
1至2年	4,105	2,323
逾2年	2,845	4,144
	232,116	125,515

應付貿易賬款主要包括就貿易採購而拖欠的款項。本集團會利用投資風險管理政策確保應付賬款付款於信貸期內。

(b) 其他應付款項及應計費用

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
客戶墊款	113,127	12,626
應計工資	73,775	92,468
其他應付僱員利益款項	—	8,547
有關採購物業、廠房及設備及建設材料的應付款項	343,466	342,535
應付資源補償費	21,863	17,795
應付其他稅項	14,341	19,508
其他	67,463	62,067
	634,035	555,546

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

32. 應付股息

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
應付附屬公司少數權益股東股息	62,218	51,767

33. 銀行借貸

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
固定息率銀行貸款 — 非抵押	100,000	228,000
浮動息率銀行貸款 — 非抵押	181,242	—
	281,242	228,000

上述借款的到期日概況如下：

一年內	231,242	228,000
超過兩年但不超過五年	50,000	—
	281,242	228,000
減：於一年內到期並列作流動負債的金額	(231,242)	(228,000)
	50,000	—

於二零零九年十二月三十一日，洛陽礦業集團有限公司（「洛陽礦業」）為本集團人民幣98,000,000元（二零零八年：無）之銀行借款提供擔保。

於各結算日，本集團的銀行額度由以下本集團資產抵押：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銀行存款	43,952	—

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

33. 銀行借貸(續)

本集團借款的賬面值及利率(亦相等於合約利率)的範圍如下:

	賬面值		利率	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年	二零零八年
固定利息借款				
— 人民幣	100,000	228,000	5.04%	6.57% 至 7.47%
浮動利息借款				
— 人民幣	148,000	—	中國人民銀行 基準利率的 90%至10%	—
— 美金	33,242	—	倫敦銀行同業 拆息加0.6%	—
	281,242	228,000		

34. 撥備

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
復修、重整及環保開支	40,586	38,653
年內的變動:		
年初	38,653	36,813
利息支出	1,933	1,840
年末	40,586	38,653

根據中國有關規則及法例，本集團須就本集團現有礦山繳付土地復墾及閉井成本。復修、重整及環保開支的撥備乃由董事根據其最佳估計釐定。實際年利率為5% (二零零八年：5%)。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

35. 長期應付款項

長期應付款項包括：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
提早退休費用應付款	1,540	5,286

於二零零四年九月，本公司從一家國有企業轉型為含部分私有權的有限責任公司（「重組」）。重組的結果是原企業員工與國有企業的僱傭合同終止。由含部分私有權的有限責任公司與企業員工簽訂新僱傭合同。因此，按規定5年內退休的或工作30年以上的企業員工可以有以下選擇：1)選擇一次性補償方案並繼續在本集團工作，2)收取提早退休補償並從此於本集團離職。提早退休補償根據以下因素計算，包括該員工自提早退休日至正常退休日的年數及於提早退休日時的工資。

本年內已支付合資格人士人民幣3,746,000元（二零零八年：人民幣4,384,000元）。

36. 遞延收入

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
年初	18,444	—
已收政府補貼	11,936	19,280
本年度已轉為利潤及虧損	(3,033)	(836)
年末	27,347	18,444

集團於本年間收入的政府補助金人民幣6,000,000元作研發加工鋁鎢產品所用，其中人民幣3,560,000元有關研究工作的補助仍待地方政府進行最終審批，所以分為遞延收入。

此外，本集團已從相關中國地方機關收到人民幣5,936,000元（二零零八年：人民幣19,280,000元）有關購買土地使用權的政府補貼。此政府補助金將會確認為遞延收入，再按相關成本之相應期間確認為收入。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

37. 股本

	股份數目		金額 人民幣千元
	內資股 (附註a)	H股 (附註b)	
於二零零八年一月一日，			
二零零八及二零零九年十二月三十一日	3,565,014,525	1,311,156,000	975,234

附註：

- (a) 內資股為僅供中國政府及／或中國註冊成立的實體以人民幣認購及入賬列為繳足的普通股。
- (b) H股為中國政府及／或中國註冊成立的實體以外人士以人民幣認購及入賬列為繳足的普通股。

除載列於上文附註(a)及(b)對股份持有人的特別規定外，所有股份在各方面與其他已發行股份享有同等權益。

38. 儲備

資本儲備

根據中國有關法規，本集團需每年為開採鉬精礦按每公噸人民幣18元轉撥一筆款項至資本儲備中的專項儲備。該儲備只可用於未來採礦設施發展，而不可向股東分派。此外，本集團亦需為開採鉬精礦按每公噸人民幣4元轉撥一筆額外款項至安全儲備。該儲備只可用於未來加強安全生產環境及改善設施，而不可向股東分派。

使用資本儲備受中國相關法規的規管，所使用的金額會在使用時由資本儲備轉撥至保留溢利。

法定盈餘公積金

法定盈餘公積金乃根據本公司及附屬公司組織章程從按中國會計準則計算的稅後溢利中提取10%之金額。倘法定盈餘公積金餘額已達貴公司及附屬公司註冊資本50%時可不再提取。根據本公司章程和法定公積金可用於彌補過往年度虧損、擴展生產或增加股本。本公司及其附屬公司可以派發紅股的方式將法定盈餘公積金轉為股本，但法定公積金於該等提取後不得少於本公司及其附屬公司註冊資本的25%。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

39. 關連方交易

於報告年內，本集團與關連公司進行的重大交易如下：

(i) 與上海宇華鋁業有限公司的交易(附註)：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
交易性質		
產品銷售	329,656	610,611

附註：上海宇華鋁業有限公司為本集團的聯營公司。

(ii) 與中國其他國家控制實體的交易

本公司董事認為，本集團經營業務的經濟環境目前主要由中國政府直接或間接擁有或控制的企業(以下統稱為「國有企業」)主導。此外，本集團自身為國有企業。報告年內，本集團於其一般及日常業務過程中與若干該等國有企業進行獨立非重大交易。

於二零零九年十二月二十二日，集團與洛陽建設礦業有限公司訂立借款協議，作為借款總數人民幣1,150,000,000元，而於二零零九年十二月三十一日人民幣1,050,000元已被提取，借款詳情已於附註28披露。

此外，本集團亦與中國政府有關連的銀行進行不同與基本業務有關的交易，其中包括存款，借款及其他一般的銀行額度。

(iii) 與股東的交易

於二零零九年十二月三十一日，洛陽礦業為本集團人民幣98,000,000元(二零零八年：無)之銀行借款提供擔保。

(iv) 主要管理人員的薪酬

報告年內，主要管理層的薪酬如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
短期福利	8,834	10,833
退休福利計劃供款	59	40
	8,893	10,873

主要管理層的薪酬乃按個人表現及市場趨勢釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

40. 現金及現金等值項目

綜合現金流量表中在結算日的現金及現金等值項目可調節至綜合財務狀況表的相關項目如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
銀行結餘及現金	2,775,207	2,547,624
包括在一出售公司，已劃歸為持有 待售銀行結餘及現金	49,544	—
	2,824,751	2,547,624

41. 資本承擔

於結算日，本集團的資本承擔如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已訂約但尚未於綜合財務報表撥備 收購物業、廠房及設備的承擔	114,255	269,067

42. 退休福利計劃

本集團的中國僱員為地方政府推行之國家管理退休福利計劃之成員。本集團須向退休福利計劃繳納按薪金成本指定百分比之款項，為有關福利籌資。本集團就該退休福利計劃之唯一責任為作出指定供款。

本集團按計劃規定所指定比例已付／應付供款已計入員工成本，並按僱員及董事分別於附註11及12中披露。

43. 金融工具

(a) 資本風險管理

本集團的資本管理旨在確保集團內的所有實體均可持續經營，同時透過優化債務及股本結構為股東謀求最大回報。

本集團的資本架構包括債務，其中包括借款及本公司擁有人應佔權益(含已發行股本、資本儲備及保留溢利)。一家股份有限責任公司的最低註冊資本為人民幣5,000,000元。

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

43. 金融工具 (續)

(a) 資本風險管理

本集團董事會對資本架構進行持續檢討。檢討的工作之一，是由董事會對資本成本及各類資本的相關風險進行審議。本集團將透過支付股息、發行新股及發行新增債務或贖回現有債務，使整體資本架構保持平衡。本集團的整體策略自以前年度起未有變動。

(b) 金融工具的分類

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
金融資產		
貸款及應收款項(包括現金及現金等值項目)		
— 債務證券投資	1,310,000	3,099,000
— 其他貸款及應收款項	4,972,500	3,245,357
	6,282,500	6,344,357
交易性金融資產	108,606	663,339
可供出售金融資產(原值)	2,300	2,300
金融負債		
攤銷成本	1,066,860	934,633

(c) 重要會計政策

有關已採納的重要會計政策及方法(包括各類金融資產、金融負債及股權工具的確認標準、計量基準及收入與費用的確認基準)的詳情披露於本綜合財務報表附註3。

(d) 金融風險管理目標及政策

本集團主要金融工具包括應收貿易賬款及應付貿易賬款、應收借款、交易性金融資產、可供出售金融資產、債務證券投資、應收聯營公司款項、銀行借款、銀行結餘及現金。

本集團業務為採礦。本集團只銷售自產商品。從長遠看來，以多種方式操作的自然對沖，有助於保障和穩定盈利和現金流，可無需使用作此用途的金融衍生工具或其他形式的合成對沖。本集團不以交易或投機為目的收購或發行衍生金融工具；亦無意透過於聯營公司的投資而進行該等交易或投機性持有。

本集團金融工具產生的主要風險為市場風險、信貸風險及流通風險。董事會審閱及協定管理各項此等風險的政策，有關政策概述如以下。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

43. 金融工具(續)

(e) 利率風險管理

利率風險—金融工具的價值(公允價值風險)或金融工具未來現金流(現金流風險)會隨市場利率波動而變動—主要適用於一年後到期的資產和債務。

集團透過在有利率的金融資產中受利率波動的風險，主要包括具當時利率的銀行存款、應收借款及浮動息率銀行貸款。但管理層有監察利率波動並將考慮對衝重大利率風險。

以下敏感度分析根據暴露於包含可變的利率銀行存款、應收借款及浮動息率銀行貸款，其轉變由財政年度之初起計算，並假設於年度結算日不變。

若存款利率升高/降低10基點，且所有相關變數持續存在，潛在影響如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
增加/減少年度溢利	1,639	488

本集團承受的公允價值利率風險主要與固定利率銀行借貸、債務證券投資、固定息率應收借款及有價證券有關。管理層認為，因本集團大部份的銀行借貸、債務證券投資及有價證券為短期以及長期部份不重大，故公允價值利率風險甚微。

(f) 外匯風險管理

本集團若干銷售交易以外幣進行，故須承受匯率波動風險。此外，本集團亦因擁有以外幣記賬的應收貿易賬款及銀行結餘而受匯率波動影響。

於報告日期，本集團以外幣記賬的資產(負債)賬面值如下：

	負債		資產	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
美元	(33,242)	—	5,986	13,865
港元	—	—	251	15,195

本集團並沒有進行活躍的貨幣對沖。在特定的商業環境下，貨幣保護措施可視為合理，並受限於董事會制定的嚴格的限制性規定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

43. 金融工具 (續)

(f) 外匯風險管理 (續)

外匯敏感度

本集團主要涉及美元兌人民幣和港元兌人民幣之間的外匯風險。

下表詳細說明本集團對人民幣兌換各種外匯時百分之十變動率的敏感度。內部向高級管理層匯報外匯風險時使用此百分之十的比率，其代表管理層對外匯匯率可能變動的估計。本集團報告日期外匯風險敏感度分析乃基於結算日發生並貫穿於整個報告期間的變動。負數表示因擁有美元應收款項及銀行貸款以及港元銀行結餘，人民幣兌各貨幣升值，導致利潤及虧損減少。若人民幣兌各貨幣貶值，會令利潤帶來相反影響，並顯示為正數。

	美元影響		港元影響	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
利潤及虧損	2,044	(1,040)	(19)	(1,140)

管理層認為，敏感度分析不能有代表性地反映本集團於年底及年內之固有外匯風險。

(g) 其他價格風險

本集團上市股票證券，承擔著證券市場變動的價格風險。集團管理層採取持有多種權益證券組合的方式降低權益證券投資的價格風險。集團持有的證券投資價格風險主要集中在香港交易所上市的天然資源及航運行業。此外，集團管理層組成一特別小組進行價格風險檢察，如有需要，會進行風險對沖。

敏感度分析

以下分析顯示本集團於報告日期對證券及債券價格變動上的敏感度。

如證券價格於二零零九年十二月三十一日上升／下降，20%會引致集團增加／減少人民幣5,209,000元(二零零八年：人民幣3,586,000元)的利潤。

如債券價格於二零零九年十二月三十一日上升／下降，5%會引致集團增加／減少人民幣3,559,000元(二零零八年：人民幣32,270,000元)的利潤。

主要由於交易性金融資產及有價債券價格變動影響的損益。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

43. 金融工具(續)

(h) 信貸風險

本集團僅與知名及信用良好的協力廠商進行貿易。應收貿易款項涉及大批分散於不同地區的客户。產品僅向信貸資料中並無顯示付款違規行為的公司出售，並對大部分客户設立信貸限額，該等客户均受有系統的監控。海外銷售則沿用付款交單，例如信用狀。應收款項結餘持續受到監察，令本集團承受輕微的信貸風險。

由於交易方均為獲國際信貸評級機構指定為高信貸評級的銀行，故流動資金的信貸風險有限。

按地區分析，本集團的信貸風險主要集中在中國，該地區於結算日的應收貿易款項佔全部應收貿易款項的100%（二零零八年：100%）。

應收借款的利率一般會參考銀行的貸款利率，並由抵押品作擔保，本集團的應收借款為少許實體的借款，故承擔著信貸集中的風險。為減少信貸風險，管理層持續地監察信貸風險的影響，並確保及時作出進一步及／或修正行動，以降低信貸風險或收回已到期款項。

就因本集團其他金融資產（包括其他應收款及應收聯營公司款項）產生的信貸風險而言，由於對手方為大型國有銀行或國有企業，且擁有良好的信用狀況，故本集團因對手方拖欠款項而產生的信貸風險有限。

債務證券投資及債券的信貸風險為低，原因是大部份的出售方為大型商業銀行、國有銀行及中國政府。

綜合財務狀況表中金融資產紀錄的賬面值減任何虧損準備，即本集團最大的信貸風險。

(i) 流動資金風險管理

流動資金風險反映集團在資源缺乏下面對金融負債到期清還的風險。集團的流動資產管理須確保所有包括股東分紅在內的所有金融負債到期時，集團能有足夠資金應付。為保障集團不受任何聲譽的損害及罰款，集團需要於正常及預期較差的情況均保持足夠現金流量。

為管理本集團的短期、中期及長期資金及符合流動資金管理的要求，董事會已建立一套合理的流動資金風險管理制度，並對流動資金風險管理負最終責任。本集團透過持續監控銀行借款的使用情況及確保符合借款條款。

預計本集團所持有的現金及短期存款連同來自經營活動的現金淨額，將足以滿足本集團下一財務年度所需的經營費用。管理層認為，本集團將擁有充足的資金來源，滿足自身所需及流動資金管理的需要。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

43. 金融工具(續)

(i) 流動資金風險管理(續)

流動資金表

下表詳列本集團非衍生金融債務根據已承諾之償還條款的剩餘合約期限。下表根據該等金融債務的非折讓合約期限編製，包括該等債務的應計利息(本集團有權及有意在到期前清償者除外)。未被折讓現金流量表示包括在到期分析內之未來可能出現之現金流，包括未計算在金融債務賬面金額內的未來利息等。

	加權 平均利率 %	按要求及 一年內到期 人民幣千元	一年至兩年 人民幣千元	未被折讓 現金流量 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零零九年十二月三十一日					
銀行貸款	6.05	(244,199)	(54,050)	(298,249)	(281,242)
貿易及其他應付款項	—	(721,860)	—	(721,860)	(721,860)
應付股息	—	(62,218)	—	(62,218)	(62,218)
長期應付款項	—	—	(1,540)	(1,540)	(1,540)
		(1,028,277)	(55,590)	(1,083,867)	(1,660,860)

	加權 平均利率 %	按要求及 一年內到期 人民幣千元	一年至兩年 人民幣千元	未被折讓 現金流量 人民幣千元	合計 人民幣千元
二零零八年十二月三十一日					
銀行貸款	7.4	(244,872)	—	(244,872)	(228,000)
貿易及其他應付款項	—	(649,580)	—	(649,580)	(649,580)
應付股息	—	(51,767)	—	(51,767)	(51,767)
長期應付款項	—	—	(5,286)	(5,286)	(5,286)
		(946,219)	(5,286)	(951,505)	(934,633)

如果可變利率的變動與報告期末確定的利率估值存在差異，則非衍生金融資產和負債的可變利率工具的上述金額都將發生變化。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

43. 金融工具 (續)

(j) 金融工具公允價值

計算金融資產及金融負債公允價值如下：

- 如金融資產及金融負債有標準權限和條件，並於流動市場上交易的話，可參考市場價格。
- 其他由會計制度定下的金融資產及金融負債，可用減值現金流通分析，利用市場相關交易價格。

董事認為用分攤成本記錄於合併報表上的金融資產及金融負債跟公允價值相近。

在財務狀況表中確認的公允價值計量

下表對在初始確認後以公允價值計量並根據公允價值的可觀察程度分為三個層次的金融工具進行了分析：

- 第一層公允價值計量是指由活躍市場上相同資產或負債的標價(不做任何調整)得出的公允價值計量；
- 第二層公允價值計量是指由除第一層次所含標價之外的、可直接(即價格)或間接(即由價格得出)觀察的與資產或負債相關的輸入資料得出的公允價值計量；以及
- 第三層公允價值計量是指由包含以不可觀察市場資料為依據的與資產或負債相關的輸入變數(不可觀察輸入變數)的估價技術得出的公允價值計量。

	二零零九年十二月三十一日			
	第一層 人民幣千元	第二層 人民幣千元	第三層 人民幣千元	合計 人民幣千元
金融資產				
交易性金融資產				
— 上市股票證券	21,867	—	—	21,867
— 有價債券	86,739	—	—	86,739
合計	108,606	—	—	108,606

截至二零零九年十二月三十一日止年度
綜合財務報表附註

44. 本公司主要附屬公司詳細資料

本公司主要附屬公司於二零零九年及二零零八年十二月三十一日的資料載列如下：

公司名稱	成立日期	註冊與經營地	已發行		經營業務
			並全部繳付的 註冊資本	本公司直接 持股比例	
			二零零九年 二零零八年		
洛陽樂川鋁業集團冶煉 有限責任公司	二零零二年六月五日	中國—有限責任公司	人民幣5,660,000元	100%	100% 製造氧化鋁、鋁鋼 及相關產品
洛陽樂川鋁業集團鋁 銷售貿易有限公司	二零零一年三月二十七日	中國—有限責任公司	人民幣2,000,000元	100%	100% 經營鋁產品
洛陽大川鋁鎢科技有限責任公司	二零零三年三月十日	中國—有限責任公司	人民幣157,500,000元	100%	100% 生產鋁酸鈹、鋁粉
洛陽高科鋁鎢材料有限公司	二零零五年一月十四日	中國—有限責任公司	人民幣530,000,000元	100%	100% 生產鋁粉、鎢粉及 相關產品
樂川縣三強鋁鎢有限公司	二零零三年三月二十四日	中國—有限責任公司	人民幣55,480,000元	51%	51% 礦石加工
樂川縣九揚礦業有限公司	二零零三年五月九日	中國—有限責任公司	人民幣33,390,000元	51%	51% 礦石加工
樂川縣大東坡鋁鎢礦業有限公司	二零零三年六月二日	中國—有限責任公司	人民幣65,654,000元	51%	51% 礦石加工
洛陽鉅都國際飯店有限公司	二零零六年十月十一日	中國—有限責任公司	人民幣210,000,000元	100%	100% 酒店及餐飲
洛陽坤宇礦業有限公司	二零零六年九月二十七日	中國—有限責任公司	人民幣50,000,000元	70%	70% 生產各類有色金屬
洛陽鋁業集團金屬材料有限公司	二零零七年十二月二十七日	中國—有限責任公司	人民幣650,000,000元	100%	100% 製造及經營鋁產品
洛陽鋁業(香港)有限公司	二零零七年八月三日	香港—有限公司	港幣1元	100%	100% 經營鋁產品

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

44. 本公司主要附屬公司詳細資料 (續)

公司名稱	成立日期	註冊與經營地	已發行 並全部繳付的 註冊資本	本公司直接		經營業務
				持股比例	二零零九年 二零零八年	
洛陽鉛業集團貴金屬投資有限公司	二零零七年八月六日	中國—有限責任公司	人民幣2,500,000,000元	100%	100%	經營貴重金屬、投資貴重金屬
洛陽永寧金鉛冶煉有限公司	二零零七年九月二十一日	中國—有限責任公司	人民幣325,000,000元	73.8%	70.6%	製造及經營氧化鉛
洛陽樂川鉛業集團錫業有限公司	二零零七年八月三日	中國—有限責任公司	人民幣1,000,000,000元	100%	100%	經營、加工、恢復錫及鎢
洛陽鉛業集團赤峰宇鑫礦業有限公司	二零零九年一月八日	中國—有限責任公司	人民幣5,000,000元	100%	—	開採、製造及經營有色金屬

上表列示本公司的附屬公司，董事認為，該等公司主要受本集團業績或資產所影響。董事亦認為，提供有關其他附屬公司的詳情，將使資料過於冗長。

概無附屬公司於期末或本年度期間發行任何債券。

45. 訴訟

本年度，集團牽涉於一宗關於侵權損害民事訴訟。原告為一家礦業公司。事源於原告稱集團在其採礦區上方建設廠房，造成其損失。原告現要求集團承擔侵權損害賠償責任，並向集團索取賠償不多於人民幣1.35億元。董事認為集團已根據有關法則及條款處理興建廠房，並已委託律師代理抗辯。公司董事認為集團對該申索有充分的抗辯理據，並會繼續積極抗辯。因此，本中期綜合財政報告中並沒有計提有關的索賠金額。這宗民事訴訟截至本年度報告日仍在處理中。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

綜合財務報表附註

46. 公司財務資料

報告期末公司財務資料包括：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產		
物業、廠房及設備	2,532,198	2,458,434
土地使用權 — 非即期部分	243,863	248,089
探礦權	310,590	337,815
商標	656	835
子公司投資	4,914,048	5,148,277
於聯營公司的權益	52,765	46,204
債務證券投資	30,000	—
可供出售金融資產	2,200	2,200
遞延稅項資產	29,341	27,550
	8,115,661	8,269,404
流動資產		
存貨	128,867	307,671
貿易及其他應收款項	656,649	397,779
應收子公司款項	1,242,655	887,665
應收聯營公司款項	48,616	105,856
土地使用權 — 即期部分	5,913	6,042
債務證券投資	450,000	726,000
交易性金融資產	83,177	223,010
應收借款	1,050,000	—
受限制銀行存款	42,189	—
銀行結餘及現金	498,723	1,140,309
	4,206,789	3,794,332
劃歸為持有待售的資產	265,000	—
	4,471,789	3,794,332
流動負債		
貿易及其他應付款項	(647,971)	(501,632)
應付股息	(554,872)	(72,846)
應付稅項	(82,011)	(44,077)
銀行借貸 — 一年內到期	(150,000)	(228,000)
	(1,434,854)	(846,555)
非流動負債		
撥備	(40,586)	(38,653)
長期應付款項	(1,540)	(5,286)
遞延收入	(21,618)	(18,444)
	(63,744)	(62,383)
	11,088,852	11,154,798
股本及儲備		
股本	975,234	975,234
儲備	10,113,618	10,179,564
總權益	11,088,852	11,154,798

財務資料

截至十二月三十一日止年度

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
綜合結果					
營業額	3,045,649	5,563,275	5,897,806	3,826,221	2,300,527
銷售成本	(2,215,680)	(2,843,575)	(2,277,920)	(1,218,789)	(530,863)
毛利	829,969	2,719,700	3,619,886	2,607,432	1,769,664
其他收入及收益	182,974	137,507	446,265	25,502	13,558
銷售及分銷開支	(13,992)	(25,019)	(21,344)	(20,408)	(10,314)
管理費用	(248,617)	(253,494)	(208,622)	(95,646)	(78,935)
重組開支	—	—	—	—	(15,000)
其他開支及虧損	(22,346)	(85,547)	(268,886)	(21,367)	(35,873)
融資成本	(21,363)	(2,939)	(19,871)	(48,275)	(14,312)
應佔聯營公司業績	16,561	14,792	12,827	7,048	11,048
除稅前溢利	723,186	2,505,000	3,560,255	2,454,286	1,639,836
稅項	(188,576)	(656,187)	(1,053,333)	(739,821)	(482,509)
年內溢利	534,610	1,848,813	2,506,922	1,714,465	1,157,327
下列人士應佔本年度溢利：					
貴公司擁有人	503,315	1,640,902	2,240,834	1,515,263	1,157,327
少數股東權益	31,295	207,911	266,088	199,202	—
	534,610	1,848,813	2,506,922	1,714,465	1,157,327
每股盈利 — 基本(附註)	人民幣0.10元	人民幣0.34元	人民幣0.50元	人民幣0.43元	人民幣0.33元

附註：二零零五年十二月三十一日至二零零七年十二月三十一日止年度的每股基本盈利按我們的股東於各年度的應佔溢利計算，而加權平均股份數目乃經計及本公司於二零零六年八月二十五日轉制為股份有限公司時所發行的700,000,000股股份後釐定。有關計算亦已就二零零七年四月十三日的股份分拆作出調整。

於十二月三十一日

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
財務狀況表					
資產總計	12,684,397	12,736,260	11,867,327	4,525,579	2,394,535
負債總計	(1,393,623)	(1,091,175)	(1,160,458)	(2,386,723)	(1,343,776)
少數股東權益	(320,272)	(407,957)	(337,602)	(279,368)	(140)
歸屬於母公司所有者權益	10,970,502	11,237,128	10,369,267	1,859,488	1,050,619

集團截至二零零六年十二月三十一日前二年的業績及二零零五及二零零六年十二月三十一日的集團資產及負債節錄自二零零七年四月十三日的招股書。



洛陽樂川鉬業集團股份有限公司
China Molybdenum Co., Ltd.*